

El pasado jueves estuvo en nuestra ciudad el señor Presidente de la Comisión Administrativa de Puertos, acompañado del señor Ingeniero Jefe del Grupo de Puertos de Castellón. En unión del señor Alcalde, con quien almorzaron, recorrieron el Paseo, viendo el socavón producido en el mismo por los últimos temporales, y cambiando impresiones acerca de las obras de defensa del muro.



# Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 25 de noviembre de 1967 - Año XI - Núm. 29 - Segunda época

## Durante cuatro días consecutivos y ante miles de espectadores, "Les Camaraes" exhibieron el rico folklore vinarocense en el Pabellón de Deportes de Madrid

### PEQUEÑA CRONICA DEL VIAJE

- La salida prevista para las ocho menos cuarto de la mañana se realiza a las ocho y cuarto. No está mal, habida cuenta de que se trata de una organización femenina.
- Almuerzo en el Grao de Castellón, pero en el establecimiento de un vinarocense. Todo queda en casa.
- A las diez y media se reanuda el viaje y cruzamos Valencia sin novedad, pero ya con lluvia.
- Antes de llegar a Utiel han habido unos síntomas de mareo. Mas afortunadamente no han pasado de eso. De síntomas.
- El tío Gori, sentado en su proscenio, no pierde detalle. Estudia atentamente todos los campos como si se trataran de la Closa.
- Antes de emprender el Puerto de Contreras, comemos en Caudete de las Fuentes. El pueblo que hace bastantes años se llevó el premio Guadalorce por embellecimiento del paso de la carretera general. Pero se nota que hace muchos años de ello.
- Como hecho adrede, el pequeño restaurante es de gente que ha vivido en Vinaroz, en donde tienen todavía familiares. Sigue quedando casi todo en casa.
- La lluvia arrecia y cerca ya de Tarancón, la carretera nos recuerda la plaza Jovellar en días de lluvia.
- El viaje se hace por momentos más pesado. La visibilidad es casi nula y la prohibición de cantar, a fin de reservar las voces, hace monótono el viaje.
- Pero todo llega en esta vida, y a las nueve y media, rodamos escoltados por las luces de la autopista. Unos cuantos semáforos más o menos inoportunos, primer saludo a la Cibeles, y llegada a la puerta del hotel, en plena avenida de José Antonio.
- En el mismo hotel, otros grupos de Coros y Danzas. Almería, Coruña, Baleares, Vinaroz... Por lo visto han reunido a la gente de mar.
- El jueves, a las seis de la tarde, primer paseo en autobús desde el hotel al Pabellón de Deportes. De no haber tenido el chofer carnet de primera especial, se lo habríamos concedido en esta ocasión.
- La parte posterior del escenario en el Pabellón de Deportes, parece un almacén de guardarropa. Setenta y dos grupos de Coros, de Danzas o de Coros y Danzas, con más de dos mil componentes, ofrecen la más llamativa y abigarrada mezcolanza de trajes, medias, zapatos, sombreros e instrumentos de todas clases.
- Nuestro grupo es de los últimos en actuar. Y a cada uno que le precede, se nos va encogiendo un poco el corazón. Si dura mucho el concurso, acabamos cardíacos. Esto no es competir con los grupos de la provincia. Coros fantásticos. Vestuario precioso. Acoplamiento perfecto en los movimientos.
- Los altavoces anuncian el grupo de Vinaroz. Suena el caracol, que produce buen impacto entre el público, por lo diferente. Rasgúan las guitarras y con el grito del tío Gori, inician las parejas su movimiento.
- Nutridos aplausos del público jalonan la actuación, mas la duda y los temores nos invaden. Si no nos clasificamos entre los siete primeros, al día siguiente a casita. Y nunca mejor dicho lo de a casita, que llueve. Si se ha conseguido buena clasificación, en Madrid hasta el lunes.
- Por la mañana, con la prensa llega la ducha helada. Primer premio, Lorca; segundo, Gijón, y tercero, Palma y Tenerife. Vinaroz brilla por su ausencia. Quien más, quien menos, empieza a hacer las maletas.
- Como el Alcalde ha de hacer unas gestiones, acordamos salir por la tarde. Pero al mediodía, cambia el panorama. Entre los quince grupos participantes en mixtos de Coros y Danzas, Vinaroz ha quedado clasificado para seguir actuando. Felicidades, algún que otro salto de alegría y las maletas de nuevo vacías.
- Por la tarde, nos creemos en algún país asiático. Porque de golpe han irrumpido en el hotel cuarenta americanos. Que por las noticias leídas en la prensa, deben ser compañeros de los llegados a Alicante.
- El viernes por la noche, primera de las cinco actuaciones para el público en el Pabellón de Deportes. Mucha gente y veinticinco grupos actuando, que son los que han quedado de los setenta y dos que tomaron parte en el concurso. Es decir, los buenos. Perdón, los mejores, porque buenos lo eran todos.
- Vinaroz cierra casi la primera parte del espectáculo. Actúa entre Gijón y Tenerife, lo cual no ayuda mucho. El grupo lo acusa, perdiendo el coro su acostumbrada seguridad, no consiguiendo acertar con el tono y poniendo de mal humor a los vinarocenses que lo presenciamos entre el público.
- Caras largas en el hotel. Si llega a ocurrir el día antes, a estas horas estaríamos ya en San Roque.
- El sábado, tarde y noche, y visto lo ocurrido la noche anterior, se baila la jotilla. Todo sale a pedir de boca, e incluso las parejas llenan más el inmenso escenario.
- El domingo, por la tarde, se confirman en el hotel nuestras sospechas. Sin duda nos encontramos en Vietnam. Porque hoy son diez rusos los que llegan al hotel. Hay quien quiere volverse a Vinaroz, a pesar de estar clasificados. Pero como es de esperar, no pasa nada.
- El domingo, por la mañana, hay excursión al Valle de los Caídos y Escorial. Pero con tan mala suerte que no se puede visitar el Valle, por estar de preparativos para el día siguiente. Tras visitar el Escorial, regreso a Madrid.
- Por la tarde, se baila de nuevo la jotilla, mas los jefes de la expedición no están del todo conformes por haber arrinconado, aunque sea de momento, el más típico de nuestros bailes. Abundando en lo mismo, interviene la Regidora Central de Cultura de la Sección Femenina, diciéndonos que Vinaroz se clasificó por La Camarada y no por la Jotilla.
- Por la noche, suena de nuevo el caracol en el madrileño Palacio de Deportes. La rondalla, el coro y las parejas, actúan como pocas veces y la ovación que reciben es de gala. Buen colofón a cuatro días de actuación, alternando con los mejores grupos de España.
- El lunes, a las ocho y media, salida de Madrid con buen tiempo. Y es al llegar cerca de Valencia donde encontramos lluvia, que no nos dejará hasta Vinaroz. Al contrario que a la ida.
- Última parada en la Venta de Germán. Al arrancar de nuevo, hay quien opina que la carretera para Vinaroz pasa por Peñíscola. Pero no es así, y llegamos sin novedad a la plaza Parroquial. Sin ningún primer premio, pero con la seguridad de que nuestro Grupo está considerado entre los veinticinco mejores de España. Que no está nada mal, teniendo en cuenta que pasan de dos mil los que actúan en la actualidad.
- Felicidades, por tanto, a la Sección Femenina y a su magnífico Grupo de Coros y Danzas, pregonero del folklore vinarocense por tierras de España.





**CULTOS DE LA SEMANA**

**Domingo, día 26.** — Cuarto domingo de mes. A las 7, Misa de la Fundación Natividad Ayza. A las 8, Misa para Cinta Aixarch Arasa. A las 9, Misa Comunitaria de la Fundación Angelita Reverter. A las 10, Misa para Ramón Rodes. A las 12, Misa para la Familia Martorell Vidal. Por la tarde, a las 4, y en la iglesia del Convenio, nabra Retiro espiritual para nombres y mujeres de la Parroquia. A las 5, Exposición, Santo Rosario, Ejercicio sacerdotal, Bendición y Reserva, y a las 6 Misa de la Fundación Rvdo. Vicente Acell.

**Jueves, día 30.** — Este día empezará la solemne Novena a la Inmaculada. Todos los días, a las 8, Misa de la Novena con comunión general, y por la tarde, a las 7'30, Santo Rosario, Novena y sermón. Los sermones los predicará el Rvdo. Padre Recaredo Gascó, de la Residencia de los Padres Paules, de Barcelona. A las 8, Misa para Sixto Miralles.

**Viernes, día 1.** — Primer Viernes de mes. A las 8, Misa de la Novena para Juan Ribera y Natalia Piquer. A las 9, Misa de la Fundación Amela Adell. Por la tarde, Misa de la Fundación Familia Santos Ramos.

**Sábado, día 2.** — Primer Sábado de mes. A las 8, Misa de la Novena para Francisca Mundo. A las 9, Misa de la Fundación Anita Meseguer. Por la tarde, Misa de la Fundación José Gómez y María Gozalvo.

**Domingo, día 3.** — Primer domingo de Adviento.

**MOVIMIENTO PARROQUIAL BAPTISMOS**

María Amparo Albiol Saura, Marta Begoña Alonso Selma, Manuel Puig Roca, Jorge Callau Figueres.

**MATRIMONIOS**

Vicente Rambla Ferreres con M.<sup>a</sup> Agustina Mercader Redó, Juan Antonio Forner Benito con M.<sup>a</sup> del Pilar Griñó Salvador, José Cervera Loras con M.<sup>a</sup> del Pilar Roda Arnau.

**DEFUNCIONES**

Emilia García García, 85 años.

**EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL ÚLTIMO DOMINGO DE PENTECOSTES**

El Santo Evangelio de mañana corresponde a la última dominica del año eclesíástico, y en él, la Santa Iglesia vuelve a recordarnos el fin del mundo y el juicio final, para que vivamos percibidos para rendir buena cuenta al Señor.

Podemos resumirlo en tres capítulos o lecciones que nos da el Salvador: Jesús predice la ruina de Jerusalén y del templo. Anuncia a sus discípulos el fin del mundo y habla claramente del Juicio final.

El año 70 llegaba Tito con un ejército poderosísimo a Jerusalén, arrasando totalmente la ciudad, no quedando piedra sobre piedra en la ciudad maldita, que en vez de escuchar a Jesús, le dio muerte cruel, clavándolo en la Cruz. ¡Justo castigo!

La destrucción de Jerusalén es como una figura de lo que sucederá al fin del mundo, cuando el fuego purifique la tierra de tantos pecados cometidos por los hombres.

Finalmente, nos habla el Señor del Juicio final, que tendrá lugar al fin de los tiempos, viniendo Jesucristo visiblemente a la Tierra, lleno de esplendor, de gloria y de majestad, a cuya vista, los justos se alegrarán y los pecadores temblarán y se llenarán de confusión, ya que su rostro será amable para los buenos, pero terrible para los malos, que verán a quién ofendieron.

Entonces se hará el Juicio. Se abrirán las conciencias de todos y aparecerán todas las obras que hemos hecho los hombres, las buenas y las malas.

Separará a los buenos de entre los malos, y dictará su sentencia de gloria eterna para los justos, de condenación, también eterna, para los pecadores.

Como consecuencia, debemos pensar diariamente en la muerte, en el juicio y en el infierno, al objeto de temer a Dios y evitar el pecado, que es el mayor de los males, la desgracia más espantosa que nos aleja de Dios y del cielo, siendo castigado terriblemente en el infierno.

Meditemos: podemos ser eternamente felices o eternamente desgraciados.

**DELEGACION SINDICAL COMARCAL**

Durante los días 16 y 17 del actual se han celebrado unos interesantes cursillos para Enlaces Sindicales programados por la Escuela Sindical. Intervinieron en el primer día los camaradas Titado y Badal y en el segundo los camaradas Montolíu, Inspector Asesor Sindical, Uldemolins y Puerto, desplazados todos desde Castellón para explicar a los Enlaces distintos aspectos de la actualidad sindical y de la legislación social.

Finalizado el cursillo se sirvió, en los locales del Hogar Sindical, un vino español a los asistentes.

Corresponden estos cursillos celebrados en nuestra ciudad al Plan de actividades proyectado por la Escuela Sindical.

**"VINARÓZ"**

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42. - Teléfono 24

Director: D. Francisco José Balada Castell

Número 29 - 25 noviembre 1967 Depósito legal: CS.33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

**Recuadro**

Por J. O. T. A.

He leído en estas mismas páginas un artículo de un asiduo colaborador, hablando de sus impresiones de viaje, una corta descripción y algunos datos acerca del Parador de Turismo u Hostal del Cardenal Ram. Es de agradecer que se hable de las cosas buenas que tenemos en la comarca, si bien, por desgracia, se hace con mucha parquedad. No, no critico este artículo, ya que comprendo que en una crónica tan amplia como la citada, sólo pueden dedicarse cortas líneas a cada cosa, pero, leyéndolo, sí observo cuán poco conocemos la región en donde vivimos.

Si yo lanzase las preguntas de, por ejemplo, ¿dónde está Olocau del Rey? o ¿le recuerda a usted algo ese nombre? Muy seguro estoy de que pocos contestarían claramente. Y yo mismo, hasta hace muy pocos años, no hubiera sabido si era un castillo de Gerona o una Villa de Aragón. Y es que yo, sin conocerla, pasando cerca de allí, desvié mi ruta para ver un pueblo con nombre tan pintoresco. Y en su iglesia vi una imagen que me gustó en extremo. Pasó el tiempo y cuál no sería mi sorpresa, cuando en la ermita de Lidón me encontré con esa misma imagen. Me informé y averigüé que se trataba de una virgen románica de un valor, artístico se entiende, incalculable la Virgen de la Manzana, creo que se llama. Opino que era más bella allá, en Olocau, que en Lidón, pero es de agradecer que esté más a la vista del curioso, del turista, si bien se priva a éstos del aliciente de conocer la Villa con el espejuelo de la imagen. Pero, si no sabemos que existe el pueblo, si no sabemos qué encierra esa talla, mal podemos desplazarnos para admirar ambos.

Por eso creo que es un acierto el haber restaurado ese palacio morellano para hostal. Siguiendo las directrices del Ministerio de Información y Turismo, tan elogiadas por todos, y al que sólo se debe achacar (?) la lentitud, sobre todo a la vista de algunos castillos (como el que hay a las afueras de Huesca, que se está derrumbando), o, sin ir tan lejos, los de Pulpis o Alcalá, así como el de Peñíscola que mejor estuviera de hotel que de pobre castillo desmantelado.

Siguiendo, digo, las directrices del Ministerio, si bien en este caso ha sido la Diputación quien ha llevado a cabo la restauración, se ha logrado rescatarlo a la incuria, al abandono y al olvido.

¿Cuántas cosas pasan desconocidas ante nuestros ojos?... No me considero el más capacitado para resaltarlas, no sólo en Vinaroz, sino en la comarca. Bueno sería ir las desempolvando (y dónde mejor que en estas páginas) hoy que todos estamos dispuestos a hacernos, pongo por caso, los 140 Km. que hay (ida y vuelta) hasta Fredes para venir con una pobre cesta de setas, sólo por salir de casa, ver unos pinos, respirar un poco de aire fresco o pasar unas horas alegres.

Aquí cerca tenemos algo que es lamentable decirlo, me ha llenado el alma de pena. Hacía años que no iba hasta la "torreta dels moros". Ignoro su valor artístico, histórico o arqueológico, pero en un lugar donde tan pocas cosas notables tenemos, da pena ver cómo se ha ido derrumbando poco a poco. El hecho de que sea algo difícil el acceso a ella no justifica el estado en que se encuentra. Es cien veces preferible la mala reconstrucción de una semejanza que hay en la Martinencia y que se ha habilitado para "chalet" que este derrumbarse sin pena ni gloria. Bajo un horrible enlucido color rosa tal vez puede rescatarse un día una pintura románica olvidada; pero abandonada ésta a las inclemencias del tiempo... Por eso, yo que he criticado, como tantos, que se lleven los frescos de iglesias como la de San Clemente de Tahull al museo de Barcelona, no puedo menos que reconocer que es preferible verlas fuera de su soberbio marco que... no verlas.

Y hay muchas cosas así; hay mucho abandono. Por ello nos congratula ver un detalle restaurado.

Y, no sólo es eso. Nosotros tenemos pocas cosas de calidad. Tenemos la calle de los Santos Médicos... y dejamos construir un horrible mirador, en vez de recrear el ambiente adecuado. Teníamos una graciosa talla en piedra de una cabecita en una esquina de la calle Mayor y... ahora hay una decoración de pacotilla, ocultándola de la vista. Había una fachada interesante (la hay aún) y se va a derribar, sin pensar que fue el palacio de Febrer de la Torre... Tenemos nuestra ermita, casi toda de piedra..., y está, casi toda, enclavada. Tenemos una bella puerta plateresca... y ni una mala postal se ha hecho de ella. Creo que es mucho pedir que en las páginas de VINARÓZ se hable de las bellezas de la comarca cuando no hablamos de las de la localidad. Pero, no obstante, me parece obligado insistir que sería interesante que alguien tomase la pluma y escribiese pocas líneas, muy pocas, que sirvieran, sin embargo, para cada semana ofrecernos un aliciente nuevo en esa excursión que muchos solemos hacer de vez en cuando. Un día podría ser la Balma; otro las joyas de la Arciprestal de San Mateo; otro las pinturas rupestres de La Cenja o de Ares del Maestre. Sólo un detalle, bien descrito, con horario de visita, o donde encontrar la llave o por donde se llega, habría de bastar. Y si a ello se agrega donde poder comer un rico jamón o unas salchichas bien picantes o probar un fuerte vinillo..., ¡tanto mejor!

¿No hay quien se anime a hacernos de guía?...

**AVISO**

Se advierte a los afiliados a la **MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL AGRARIA** que aún no hayan pasado por la Delegación Sindical Comarcal, Corresponsalía de Previsión Social, a firmar la nueva documentación de que se les está proveyendo, pasen por todo el mes de noviembre llevando el último cupón de cotización individual y el Documento Nacional de Identidad y, además, aquéllos que tengan beneficiarios, hijos menores de 14 años, deberán llevar también el correspondiente Libro de Familia.

**Boletín meteorológico**

FACILITADO POR D. A. S. A.

Día	Temperatura máxima	Temperatura mínima	Humedad	Presión atmosférica	Agua litros/m <sup>2</sup>
16	16°	13°5'	59 %	762 mm.	19'1
17	17°5'	14°5'	59 %	765 mm.	6'6
18	19°	10°	62 %	760 mm.	—
20	15°5'	13°	62 %	765 mm.	22'3
21	16°	11°	63 %	775 mm.	6'5
22	15°	9°	63 %	776'5 mm.	—



## Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Después de seis días de viaje con nuestro Grupo de Coros y Danzas, que tan excelente papel ha sabido desempeñar en el Concurso Nacional, me encuentro de nuevo en Vinaroz. Y ante la forma como se ha desarrollado la estancia en la capital del Reino, y como resumen de la misma, puedo decir que he regresado altamente satisfecho del viaje.

Satisfacción que, pese a la buena actuación del Grupo, no se basa en ella únicamente. Sino en algo que, aunque menor bullicioso, es bastante más efectivo para muchas familias vinarocenses.

No sólo de Coros y Danzas vive el hombre. Y aun cuando haya dedicado las tardes y noches a acompañar el Grupo al Pabellón de Deportes en donde actuaba, por las mañanas había tiempo suficiente para realizar visitas y gestiones relativas a algunas de las cosas que el Ayuntamiento tiene en estudio o en marcha y de las que a su debido tiempo tendréis conocimiento.

Pero tampoco ha sido este conjunto de gestiones lo que fundamentalmente me ha producido la satisfacción de que os habla, pese a que cualquiera de ellas podría ser motivo más que suficiente, como podréis ir comprobando con el tiempo. Sino que la satisfacción proviene de una cosa concreta que hacía mucha falta en Vinaroz.

Todos conocéis mi constante preocupación por las familias modestas y por la juventud, y conste que digo esto cuando no hay elecciones por delante. Y sabéis de mi preocupación primordial, porque todos los chicos y chicas de Vinaroz tengan su sitio tanto para los estudios de Primera Enseñanza como de Enseñanza Media, cosa que sin ningún género de dudas se está logrando.

Pero existía una laguna. Sabido es que a los cuatro años de edad, los pequeños asisten a los grupos escolares, en donde normalmente eluzando con la primera y segunda enseñanza. Pero ¿qué hacer con los críos que no han cumplido los cuatro años, en el caso de que esas madres se vean precisadas a dejar su hogar a primeras horas de la mañana para dirigirse al trabajo, del que no han de regresar hasta el anochecer?

Esta era la laguna. Esta la preocupación que me quedaba. Y éste el problema que desde hace algún tiempo me tenía preocupado y se me había metido entre ceja y ceja resolver.

Y ésta es la preocupación que ha desaparecido, y el problema que he dejado resuelto en mi reciente viaje a Madrid.

La solución a este problema, sólo tenía un nombre: Guardería infantil. Y Vinaroz va a tenerla en breve, capaz y preparada para atender, desde primeras horas de la mañana hasta la noche, a los pequeños en edad comprendida entre el año y medio y los cuatro años, cuyas madres se ven obligadas a buscar un jornal que complemente el de su marido, o que lo supla, como ocurre en algunos casos.

Guardería infantil en la que las madres puedan dejar con toda tranquilidad a sus hijos, con la seguridad de que serán atendidos debidamente, proporcionándoles los alimentos necesarios, mientras ellas están dedicadas a su trabajo.

No es, por tanto, de extrañar que haya regresado satisfecho de Madrid. Porque la satisfacción que con esto proporcionaremos a muchas madres, es motivo más que suficiente para que nosotros la podamos también sentir.

Mas no acaban ahí las noticias que traigo relacionadas con nuestros pequeños. Porque también las hay halagadoras para los que cursan la Enseñanza Primaria, aparte del comedor recién inaugurado en el Grupo San Sebastián. Y las hay para los de Enseñanza Media. Mas por hoy bastarán punto final, y me despido de vosotros con la seguridad de que estaréis de acuerdo conmigo en que, una vez la Guardería infantil en marcha, se habrá cubierto una de las necesidades hasta ahora inatendidas en la ciudad.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

### VINAROS CONMEMORO EL XXXI ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

El pasado lunes, día 20, a las ocho de la tarde, se celebraron en nuestra ciudad, como en el resto de las poblaciones españolas, solemnes actos con motivo del XXXI Aniversario de la muerte de José Antonio y en recuerdo de todos los caídos.

Se iniciaron los actos con una misa rezada en la Iglesia Arciprestal, presidiendo las Autoridades, Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento, con el Alcalde accidental don Vicente Meseguer.

A la salida y ante la Cruz de los Caídos, el señor Cura Arcipreste, y Rvdo. don Alvaro Capdevila, rezó un Padrenuestro, y acto seguido el Secretario local, camarada Jaime Caudet, en ausencia del Jefe local, hizo ofrenda de las cinco rosas simbólicas, cantándose a continuación el Cara al Sol y dando los gritos de ritual el Secretario local.

## ACTIVIDAD MUNICIPAL

Sesión del Ayuntamiento Pleno celebrada el día 23 de los corrientes.

Preside el Alcalde don Francisco José Balada Castell, asistido por el Secretario-Letrado de la Corporación, don Alberto Vera Fernández Sanz. Se halla presente también el Interventor don Juan Beltrán Ventura.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

- 1.º Aprobar los proyectos técnicos de pavimentación de diversas calles y alcantarillados.
- 2.º Se acuerda proceder a la pavimentación de la zona comprendida entre Paseo de la Muralla —calle de San Fran-

cisco— hasta la Muralla (antigua Travesía interior de Vinaroz).

- 3.º Se aprueba el Pliego de condiciones que ha de regir en las obras de mejora de la conducción de aguas con motivo de la municipalización del servicio.
- 4.º Se acuerda proceder a la ejecución del Presupuesto Extraordinario por importe de pesetas 7.000.000 para municipalización del servicio de agua potable.

### CIRCULAR GUBERNATIVA

En el Tablón de Anuncios de la Casa Consistorial se encuentra expuesta la Circular del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia, ordenando la conveniencia de la abstención de la caza del tordo durante los días de labor y hasta las 10 horas de los días festivos. Esta medida no regirá para aquellas personas a quienes excepcionalmente se concede autorización por el Gobierno Civil para exterminio del tordo, siempre dentro del ámbito de la autorización respectiva.

### SESION EXTRAORDINARIA

Como asunto único se acuerda aprobar el proyecto de contrato de préstamo con el Banco de Crédito local de España para la construcción de un nuevo Matadero, adquisición de terrenos para su ubicación y red de alcantarillado a zonas de ensanche.

Acudieron a la sesión los siguientes concejales:

Señores Messeguer, Farga, Baila, Falcó, Vidal, Boix, Ricart, Fábregas y Giner.

### TABLON DE ANUNCIOS

Se encuentran en trámite de exposición pública en las oficinas municipales los siguientes expedientes:

Operación de préstamo por pesetas 5.000.000 con el Banco de Crédito

local de España para construcción de nuevo Matadero y Alcantarillado.

Pliego de condiciones que ha de regir en subasta de obras de mejora de la red de aguas potables.

### VACUNACION TRIPLE Y POLIOMIELITIS

Se realizará en el Centro Secundario de Higiene, de 4 a 5 de la tarde, para niños mayores de tres meses y menores de tres años; los días 30 de noviembre y 1, 4 y 5 de diciembre.

## PERFIL DE LA SEMANA

PARECIA que estábamos abocados a permanecer entre dos aguas sin solución de continuidad. Tal ha sido la duración de las lluvias que han caído sobre la ciudad y su término, cuyas tierras dan testimonio de lo que decimos; hoy, ahítas de humedad hasta la saciedad y dificultando las labores de siembra de cereales, como es costumbre por estas fechas. El río Cervol volvió a ver su cauce riado por el agua que, se comenzó suavemente, volvió a tomar seriedad para relajarse después y ser, durante toda una tarde, punto de alarma entre las gentes que, en gran cantidad, se llegaron hasta el puente sobre la carretera de Barcelona a Valencia en espera del "cop" que, afortunadamente, no llegó para tranquilidad general. Mediada aquella noche, aumentó ligeramente el caudal de agua y al día siguiente el curso de la misma volvía a tener la suavidad de sus comienzos. A la hora en que escribimos este comentario, sigue bajando el agua, pero ya en franco descenso y clarificándose por momentos, lo que señala el próximo fin de su venida, con permiso de los augures meteorológicos. Y celebraremos que así sea en gracia a la alegría de esta tarde sabatina en que, por ser su fiesta escolar, las alegrias "catalanes" podrán efectuar su paseo hasta el río y dar cuenta tranquila del clásico "pastisset".

Se conmemoró el XXXI aniversario de la muerte de José Antonio con una Misa de Réquiem a la que asistió gran número de fieles y a la salida del templo se rezó un Padrenuestro ante la Cruz de los Caídos y fueron ofrecidas las cinco rosas simbólicas, terminando el acto con el Cara al Sol.

Durante los días de la semana anterior, las señoritas Esclavas de Ntra. Sra. de los Dolores obsequiaron a su Madre con un solemne Septenario que terminó el domingo, día de su fiesta principal, con los actos acostumbrados que finalizaron con la procesión solemne de la tarde. Todo ello de gran magnificencia y extraordinaria concurrencia de fieles.

En la plaza de San Antonio estuvo instalado, durante unos días, un parque de atracción zoológica en el que se exhibían distintos ejemplares de la fauna exótica y que tuvieron numerosos visitantes, especialmente entre la grey infantil.

De lleno en ambiente otoñal va incrementándose el aspecto tranquilo de la ciudad, como es costumbre por estas fechas en que, con el pensamiento y el deseo de la gente joven, se esperan ya los no tan lejanos días de la Pascua navideña.

AVIZOR



# INFORMACION LOCAL

## CULTURALES

### CONFERENCIAS PREMILITARES

En el transcurso de esta semana se han estado celebrando en el salón de actos del Centro Parroquial de Jóvenes unas charlas a los quintos del Reemplazo 1967, como preparación al servicio militar. Han intervenido en las charlas y dirigido interesantes coloquios don José María González Quintana, Teniente de Navio; don José Valls, el Dr. D. Antonio Mundo, el señor Juez de Primera Instancia, don Marcelino Murillo y como colofón, cerraron el ciclo de charlas el señor Cura Arcipreste, Rvdo. don Alvaro Capdevila Nebot, y el señor Alcalde, don Francisco J. Balada Castell.

Los quintos celebrarán mañana en la ermita de los Santos Patronos una misa rezada como despedida, después de la cual se les impondrá el Santo Escapulario del Carmen y terminará la jornada con una comida de hermandad, como recuerdo del acto.

### FORMACION PROFESIONAL

Conforme estaba anunciado, el pasado lunes tuvo lugar el comienzo del Curso para Patronos de Pesca de Litoral de Segunda Clase y Motoristas Navales.

A dicho acto asistieron el señor Ayudante Militar de Marina de esta ciudad, Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores, profesorado y la totalidad de los alumnos.

Dicho Curso está patrocinado por la Dirección General de Promoción Social, en colaboración con el Instituto Social de la Marina.

### CENTRO DE COLABORACION

El pasado lunes, día 20, celebróse en el Grupo Escolar "Ntra. Sra. de la Misericordia" la primera sesión del curso escolar del Centro de Colaboración de la Comarca, bajo la presidencia del Sr. Inspector don Blas Osanz Barba. Asistieron más de 40 maestros de la Zona, estudiando los más interesantes problemas que las nuevas orientaciones pedagógicas plantean en las distintas disciplinas a desarrollar en las Escuelas.

La Ponencia: "Modalidades de la lectura en los distintos grados de la Enseñanza Primaria" fue desarrollada, con claridad de ideas, por la señorita Maestra de San Rafael del Río, y el "Desarrollo de una sesión de lectura con niños de un tercer grado" estuvo a cargo del Maestro de la localidad don Elías Ortí, quien, con gran habilidad y dominio de la materia, hizo actuar a un grupito de niños, que fueron fiel exponente del nivel que se puede alcanzar en esta disciplina.

La ponencia: "Comentario de Textos" fue expuesta, con claridad de conceptos y atinadas sugerencias, por el Maestro de San Rafael del Río.

Finalmente, se abrió un animado coloquio entre los asistentes y siempre bajo las acertadas orientaciones del Sr. Inspector se sacaron conclusiones y se tomaron acuerdos que, llevados a la práctica, han de redundar

en beneficio de la formación de los pequeños.

### ACTIVIDAD CULTURAL

Durante la presente semana y la próxima tendrán lugar en el Centro Parroquial de Jóvenes de la calle de S. Francisco, todos los días señalados, a las 8'30 tarde, las charlas y coloquios de Juventud.

Los temas y conferenciantes seleccionados son:

Día 30: Tus interrogantes sobre el amor, trabajo y diversiones, por el Rvdo. P. Recaredo Gascó.

Día 1 dic.: Tus exigencias de independencia y libertad, por el mismo orador.

Día 2: Tus ideas sobre la Iglesia, sacerdotes, Concilio, por el mismo orador.

Día 4: Tu inconformismo sano y constructivo, por el Rvdo. Valerio Boet, Vicario coadjutor de S. Carlos.

Día 5: Tu problema de creencias religiosas, por el joven Jaime Antich, de Ulldecona.

Día 6: Juventud abierta al futuro, por el Rvdo. Valerio Boet.

El día 7 de diciembre se celebrará un Fin de Fiesta, con participación de los jóvenes de nuestra ciudad.

El domingo, día 10, se organizará una excursión a un lugar turístico de nuestra provincia.

Aparte de estas charlas, habrá otras actividades de tipo deportivo y artístico, organizadas por el Centro Parroquial.

### BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

Durante el pasado mes de octubre se ha registrado el movimiento siguiente en cuanto a libros consultados y lectores habidos, entre la sala de lectura y el préstamo domiciliario: Total de libros consultados, mil quinientos ochenta y cuatro; desglosados así: Obras generales, 44; libros infantiles, 1.040; Ciencias, 52; Literatura, 448. En la sala de la Biblioteca, 1.150; en préstamo a domicilio, 434.

Número total de lectores, 1.336, de los que 713 fueron varones, y 623 hembras. Hasta once años, 796, y mayores de esta edad, 540.

Se recuerda al público en general que el número asignado a la Biblioteca, para el servicio telefónico, es el 735, al que puede consultarse durante el horario habitual vigente.

### DISTINCION

Se concede el título de libro de interés turístico a la "Guía de Valencia", de Almela y Vives. — Por resolución de la Subsecretaría de Turismo de 19 de septiembre de 1967 se concede el título de libro de interés turístico a la Guía de Valencia, de Francisco Almela y Vives, publicado por Editorial Everest. ("Boletín Oficial del Estado" de 16 de octubre de 1967.)

## URBANISMO

### SOCAVON

En Vinaroz, como en las grandes capitales, hemos padecido esta semana un "socavón". En efecto, en la avenida de Colón, con pavimento recién estrenado, se ha ocasionado un socavón de unos diez metros cuadrados y cerca de tres de profundidad. El causante no han sido las propias obras del paseo, sino el temporal que se ha desencadenado en nuestras costas. Las aguas, filtrándose bajo el muro del mismo, han ido minando el terreno, cuyo vaciado ha sido tan importante que ha ocasionado el hundimiento del pavimento.

Es de notar que ello ha ocurrido en la zona en que dejó de construirse el espigón previsto (por falta de capital). Por ello es de interés hacer constar que todo ese tramo se ha de hallar más propicio a desperfectos de esta índole, salvo que se proceda a construir el espigón que falta. Esperamos que rápidamente se ha de proceder a consolidar ese tramo del muro, así como al relleno y nuevo pavimentado de la zona, a fin de que ese tramo vuelva a quedar abierto al tráfico lo antes posible.

### OBRAS

Siguiendo en el capítulo de obras podemos informarles que se están dando los últimos toques a la terminación de la capilla del Colegio de las Hermanas de la Consolación, con lo que ha de quedar terminada la primera fase de la construcción del nuevo Colegio. Esperamos que la segunda fase comience en breve, a fin de que podamos ver la obra completamente terminada para el próximo curso.

### TELEFONICA

Entre las obras de carácter oficial es de observar la actividad que está desarrollando la Compañía Telefónica Nacional estos días, a fin de ampliar las líneas y servicios urbanos. Suponemos que ello y la ampliación de abonados ha de llevar a la instalación del servicio automático, que tan necesario se está haciendo para la buena y rápida obtención de las

comunicaciones. Por cierto que es de citar la oportunidad de dichas obras, abriendo gran número de zanjas en el centro de la ciudad, toda vez que el municipio está en vías de acondicionado de pavimentos y aceras en esas concurridas vías, que esperamos ofrezcan a nuestros visitantes de Semana Santa un renovado y flamante aspecto.

### APARCAMIENTOS

En este mismo aspecto queremos hacer hincapié en la gran cantidad de vehículos que últimamente se observan en todas las calles de Vinaroz. Se está haciendo verdaderamente difícil conseguir aparcamiento, no sólo durante el día, sino incluso por la noche. Y no en lo que se refiere a las calles más céntricas, sino incluso en las secundarias. Y llamamos la atención de los usuarios, amén del municipio, ya que nos tememos que con la llegada de los veraneantes va a estar imposible la ciudad. Es, pues, el momento de tomar las oportunas medidas, con la suficiente antelación, a fin de que llegado el momento, las molestias ocasionadas a todos sean las mínimas.



Siguiendo con la información acerca de urbanismo, podemos hoy anotar una nueva alineación que ha sido establecida en la ciudad. Afecta a los edificios comprendidos entre la calle del Angel y la calle de San Pascual, en la fachada de la avenida de Colón. Los inmuebles que se reconstruyan en esa manzana deberán situar sus fachadas a 3.000 m. de la cara exterior del bordillo de la acera. Esto afecta en diverso modo a unos y otros edificios. Mientras que las dos secciones extremas deberán adelantar sus fachadas, la sección central habrá de retrasarla. Con ello este tramo del "paseo" quedará uniformizado paralelamente a la balaustrada y con un ancho total de 26 metros.

El Aparejador Municipal

20 DE NOVIEMBRE DE 1967

(Recuerdos de dos jóvenes vinarocenses)

Suave amanecida alicantina. Cientos de jóvenes y hombres maduros. Casa que fue Prisión Provincial. Siete menos veinte de la mañana. Hay un estremecimiento de camisas azules ante una Cruz en la que terminan todos los odios. ¡Ha muerto José Antonio!

Llegamos el 19 por la noche. La ciudad, en severo sosiego, presagia una fecha histórica. No redoblan las campanas en solemne víspera. No hace falta. Todos los corazones laten al unísono en este día en que se aproxima la solemne conmemoración. Alicante hace suyo el dolor de toda España.

Recorrido fuertemente emocional, la casa-prisión toda, el patio cuajado de coronas, el cementerio en que reposa su cuerpo, el monumento a los 61 falangistas de la vega baja alicantina fusilados al tratar de liberar al Fundador...

Más tarde, solemne funeral en la Santa Iglesia Catedral. Gentes de toda España, de todas clases. Un sólo pensamiento; rendir cristiano homenaje a quien partió a lo Infinito en ese estado de gracia que transparenta su disposición testamentaria.

"Condenado ayer a muerte, pido a Dios que, si todavía no me exime de llegar a este trance, me conserve hasta el fin la decorosa conformidad con que lo preveo y, al juzgar mi alma, no le aplique la medida de mis merecimientos, sino la de su infinita misericordia..."

Vinaroz, madrugada del martes, día 21. Lluve, pero no importa. Nuestras camisas y nuestras boinas empezaron ya a mojarse durante el turno de guardia que hicimos en el mismo lugar en que cayó muerto José Antonio. ¡Bendita humedad la suya!

### EXCURSION INFANTIL

El domingo pasado el Catecismo Parroquial organizó una excursión a la Ermita de los Santos Patronos, a la que subieron a pie más de dos-

cientos niños, disfrutando del contacto con la naturaleza y de la benignidad del clima. Terminada la jornada, en el cine Parroquial se les obsequió con un pequeño festival infantil.

**JOSE TORRES SUARA**  
(SIDECO)

ALMACEN DE HIERROS  
VIGAS, CABALLOS, TUBERIAS  
JACENAS, VARILLAS, ESTRIBOS ELABORADOS A MAQUINA  
PERFILES Y TUBOS PARA VENTANALES Y PUERTAS

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAROS



# INFORMACION LOCAL

## Ecós de Sociedad

### BODA

En la capilla de la Arciprestal, que lucía especial ornamentación, contrajeron matrimonio la gentil señorita Pilar Griñó Salvador con el joven perito químico Juan Antonio Forner Benito.

Ofició la ceremonia y bendijo la unión el Rvdo. Arcipreste, don Alvaro Capdevila Nebot.

Interpretó al órgano diversas composiciones sacras el maestro don Tomás Mancisidor.

La novia lucía espléndidas galas nupciales que realzaban sus encantos naturales.

Apadrinaron: Doña Antonia Benito y don José Griñó.

Tras invitar a los asistentes, los esposos emprendieron viaje de boda, y luego fijarán su residencia en Barcelona.

Nuestra felicitación, en especial al hermano de la novia, el industrial José Griñó, buen amigo nuestro.

Se pone en conocimiento de cuantos deseen desempeñar los cometidos de dos plazas de vigilantes nocturnos o celadora de servicios y en San Cristóbal pueden comunicarlo en la Casa Consistorial al Concejal Delegado de Gobernación don Francisco Farga Esteller.

### BODA

El pasado jueves, en el altar mayor de la Arciprestal, que aparecía ornamentado con multitud de flores naturales y profusamente iluminado, contrajeron matrimonio la encantadora señorita María del Pilar Roda Arnau con el joven José Cervera Loras. Ofició la misa de velaciones y pronunció bella y emotiva plática el Rvdo. Marcos Gascón. Los novios obsequiaron a los numerosos invitados con un banquete nupcial que se celebró en un céntrico hotel.

En viaje de luna de miel visitarán diversas ciudades de España. A la feliz pareja y a sus familiares, la más cordial enhorabuena.

### NATALICIO

En el Centro Maternal de nuestra ciudad dio a luz con toda felicidad una preciosa niña —cuarto fruto de un matrimonio—, la esposa de nues-

tro buen amigo Gregorio Segura Sanz, ella de soltera Natividad Troncho Pitarch.

En las regeneradoras aguas del Bautismo se le impondrá el nombre de Natividad.

Felicidades.

### PROXIMO ENLACE

Hemos recibido el clásico tarjetón de bodas, participándonos el enlace de la señorita Josefina Forner Forner con el joven Miguel López Rubiño. La ceremonia se celebrará en la Iglesia Arciprestal de nuestra ciudad la segunda quincena de diciembre.

### DE VIAJE

Procedente de Barcelona llegó a nuestra ciudad para pasar unos días con sus familiares, doña Josefa Vellilla de Vidal. Suscriptores de este Semanario.

### BAUTIZO

El pasado domingo, en la Arciprestal, tuvo lugar el bautizo de la preciosa niña que días atrás dio a luz la esposa de nuestro buen amigo Tomás Alonso Martínez, ella de soltera Sofía Selma Antolí.

Ofició la ceremonia el reverendo Jovaní.

Fueron padrinos doña Enriqueta Agut y don Ismael Alonso. A la niña se le impusieron los nombres de Marta Begoña. Por la campaña del hambre en el mundo, al final del acto religioso se entregó un donativo en metálico.

### DE VIAJE

Durante unos días ha disfrutado de unas vacaciones en Vinaroz, en compañía de su hermano don José Luis, nuestro buen amigo don Fernando Vivanco Soto, que hasta hace poco desempeñaba el cargo de Secretario Judicial de Primera Instancia en Mieres, y en la actualidad es Secretario de la Fiscalía en la Audiencia Territorial de Oviedo.

Al desearle una grata estancia entre nosotros, aprovechamos la oportunidad para felicitarle por tan notable ascenso en su carrera profesional.

### FIESTA EN EL CONVENTO

El pasado martes, día 21, se celebró con gran solemnidad la fiesta de la Virgen Niña, con misa, comunión y cánticos propios.

Asistieron las alumnas del Colegio de la Divina Providencia, y todos los actos revistieron el mayor esplendor, culminado con una artística velada y artístico-musical.

### LA O. J. E. DE VINARÓZ EN ALICANTE

A los solemnes actos celebrados en Alicante en conmemoración de la muerte de José Antonio, asistieron en representación de nuestra organización los jóvenes Luis Terol y Antonio Arenós.

Regresaron muy satisfechos del viaje realizado, no ocultando su profunda emoción por los actos emotivos vividos el día 20 de noviembre en la capital alicantina.

### CORREO DE REDACCION

Hemos recibido desde San Sebastián, y firmada por don José Casares Busutil, Dr. Ingeniero de Telecomunicación, una amable carta, en la que nos dice, entre otras cosas, lo siguiente:

“Felicito a la redacción de este Semanario. Veo va mejorando de número en número. Eso supone esfuerzo y ganas de hacer bien las cosas.

Las secciones fijas son acertadas. VINARÓZ, es sincero. Me parece un acierto incluir trozos en lengua valenciana (‘A la mort de Francesc Esteller’). Dicho de paso, es bueno que no muera la poesía.

Está bien confeccionado y tiene buenos tipos.”

### EVOCACION NAVIDEÑA

Este año volverán a ambientar nuestra ciudad, por estas fechas tan tradicionales, una alegre rondalla integrada por jóvenes muchachos de la colonia andaluza tan pródiga en Vinaroz.

Nos alegra esta decisión, y les auguramos el mayor éxito.

### INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA VINARÓZ

#### EXAMENES PARA LA OBTENCION DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

Se pone en conocimiento que el próximo día 2 de diciembre, a las nueve treinta horas, en el Grupo Escolar “SAN SEBASTIAN” (Paseo Marítimo) de esta ciudad de VINARÓZ, se realizarán exámenes extraordinarios para la obtención del Certificado de Estudios Primarios.

Los interesados en dicho examen deberán presentarse en el lugar y a la hora antes citados, provistos de pluma o bolígrafo, siendo condición necesaria el haber cumplido catorce años de edad y el facilitar la filiación personal mediante la presentación del Libro de Familia o Carnet de Identidad.

Vinaroz, noviembre de 1967.

El Inspector,  
BLAS OSANZ

### ASAMBLEA DE JOVENES

Ayer viernes tuvo lugar en el Cine Ateneo una Asamblea General de toda la Juventud Vinarocense, a la que asistieron unos quinientos jóvenes. Se les comunicó el resultado de la Encuesta lanzada en semanas anteriores y se les animó a acudir a las charlas de la Semana Parroquial de jóvenes... Se ofreció voluntariamente la Orquesta Mancy, así como otros conjuntos de nuestra ciudad.

A todos los que han participado y han hecho posible este acto, nuestra más sincera gratitud, en nombre de la Parroquia.

### ALARMA

A principios de semana el caudal del río Cervol ofrecía un aspecto bastante respetable, pues el temporal de lluvias por esta zona ha sido pronunciado, incluso se dio aviso oficial de que el caudal del citado río se incrementaba por momentos, a fin y efecto de que se tomasen las medidas oportunas.

La noticia se esparció por la ciudad, y cundió la alarma de rigor.

Afortunadamente la cosa no pasó a mayores, y a la hora de redactar estas líneas, las aguas vuelven por sus cauces naturales.

### MARITIMAS

Procedente de un puerto de Finlandia llegó a Vinaroz el barco “Es-la”, cargado de madera, y a continuación seguirá ruta a Barcelona.

### FIESTA DE LAS ESCLAVAS

Con gran solemnidad celebróse la semana pasada en nuestra Arciprestal, el Septenario dedicado por las Esclavas de la Virgen de los Dolores a su excelsa Patrona.

El altar mayor, magníficamente adornado con flores, junto al alarde de iluminación, presentaba a la veneración de los fieles la hermosa imagen de la Dolorosa.

Los sermones corrieron a cargo del Rvdo. Padre don Salvador Huguet, O. P., quien, con fácil y elocuente palabra, expuso los sufrimientos de la Stma. Virgen y las múltiples enseñanzas que de los mismos se desprenden.

El domingo, día 19, fue dedicado a la Fiesta Mayor, celebrándose, además de la Santa Misa con comunión general, la Solemne, en la que el

### ACCIDENTE

Hace unos días el empleado municipal José Batiste Bel sufrió un espectacular y lamentable accidente, en acto de servicio, prestado en la calle de Messeguer y Costa. Internado en la clínica de S. Sebastián, va mejorando de sus lesiones. Hacemos votos para su pronta curación.

### GAMBERRISMO

De vez en cuando no tenemos más remedio que reflejar algún conato de este mal, afortunadamente cada día menos frecuente.

Sucedió en la calle del Pilar o Rafels García. Eran las 18’30 del pasado sábado. Dos camiones, ambos en diferente dirección. Cada cual se aferró a su punto de vista y allí se organizó la marimorena.

Uno conducido por Luis Marinas Ayuso, matrícula CS. 37.217, y el otro, matrícula CS. 32.869, en el que iba al volante Cinto Salvador Sardina.

Al final llegó la autoridad competente, y la cosa no pasó a mayores. Pero como decimos el escándalo fue de padre y muy señor mío.

### LONJA DE PESCADO

La semana marinera ha tenido tres notas características: lluvia, dificultad en el frustrado de la mercancía a los habituales mercados y el precio más asequible a muchas economías.

En términos generales, y con referencia al jueves, que fue el día que giramos visita a la majestuosa instalación portuaria, los precios oscilaron más o menos así:

Langostino ... ..	250	ptas.	Kg.
Lenguados ... ..	150	"	"
Salmonetes ... ..	35	"	"
Jibia ... ..	32	"	"
Mabres ... ..	25	"	"
GALERAS ... ..	10	"	"
Pulpos ... ..	8	"	"

Coro Parroquial, bajo la dirección de don Francisco Baila, interpretó la Primera Pontifical de Perosi. Por la tarde, la imagen de la Virgen recorrió, en solemne procesión presidida por el Clero Parroquial y Junta de las Esclavas, las calles y plazas de costumbre, cerrando la marcha la banda de música, siendo grande el número de fieles que se sumó al acto religioso.

Nuestra más cordial felicitación a las Esclavas por tan solemnes actos y por su espíritu de abnegación y sacrificio, puesto a prueba durante un año y la enhorabuena a las proclamadas para el nuevo ejercicio, señóritas: Teresa Fernández Aragonés, Lolín Garcés Giner, Rosita Puigcerver Lores, Soledad Audinot Anglés, Juanita Valls Vilanova y Pilarín Vives Montía, bajo la presidencia de la señorita Margarita Gomis Belso.

El domingo pasado nuestra ciudad acogió con expectación al VI Rallye Costa de Azahar. La prueba resultó muy ambientada y espectacular. En la plaza de Jovellar se congregó numerosísimo público. Participaron 63 coches. Vencieron las señoritas Concha y Lidón Prades sobre SEAT 850, con 5 puntos.



## SANTA CATALINA

*Tu, dona vinarocenca, sigues casada o fadrina, de qualsevol condició que, pa totes, és el dia de la festa més alegre, més eufòrica i bonica, que té la costura nostra de la infància femenina, ¿no recordes, ara, gran, esta Santa Catalina?...*

*Emoció de sentiments, a cormull vostra alegria, gran ància de que arrivés pa vatros el més gran dia en que, plenes d'entusiasme, assistíeu a la Missa, cantàveu per tot lo poble, quan de l'església s'eixia, i acavàveu el mati ansomiant la dolça "prima" que, a la tarde, al nostre riu amb truíció es minjaria.*

*Quina tarde, la del riu, del dia Santa Catalina!... Tu, dona vinarocenca, que tens germaneta o filla que, avui, celebra la festa amb la boca enllepolida pel pastisset de merengue en que s'ha tornat la "prima", avui, revius la memòria d'aquell, ja passat, gran dia*

*quan tu eres menudeta i anaves també a la fila d'aquella teua costura, del bras de la teua amiga...*

*Pensa, alegra't i retorna a ser menudeta, xica, i esta tarde, cap al riu, veste'n a fer companyia a estes xiquetes d'avui que viuen el més gran dia i porten, dins d'una capsa, el pastisset o la "prima". Tornaràs a ésser menuda, viuràs la nova alegria, i sentiràs dins del cor la més dolça llepolia feta amb la mel d'il·lusió d'eixa costum tant antiga que representa la festa de esta Santa Catalina.*

*Tu, dona vinarocenca, sigues casada o fadrina, tant si eres jove o la que en plata els cabells pentina, avui, eres la de sempre la menuda "catalina" que se'n va, cantant, al riu per a minjar-se la "prima".*

MANUEL FOGUET

25 novembre 1967.

# efemérides vinarocenses

## Segundo desbordamiento del Servol 2 Novbre. 1892

A las dos de la madrugada, los toques a rebato de las campanas y los gritos y las descargas en demanda de socorro sembraron en el vecindario una alarma extraordinaria. Como la necesidad era tan intensa y la tormenta ni aún se sospechaba, careciendo en aquellos momentos de medios para prestarse los debidos auxilios, reinó gran indecisión hasta que apuntó el día. Entonces se tomó la primera diligencia de abrir una puerta de grandes dimensiones situada entre la fachada de la casa de doña Mercedes Gil y la de la señora Vda. de Chavarría, y como desde la cinco, la avenida había ido creciendo; a poco más de las ocho, ya corría el agua por medio del arroyo según el curso ordinario de las lluvias... El nivel del agua alcanzó la altura máxima a las cuatro y cuarenta y cinco minutos, hora en que, roto el estribo del puente de la carretera real por la parte de Uldecona, tuvo la corriente conveniente salida para desbocarse al mar, lo cual determinó el descenso decisivo.

Las calles que se vieron inundadas fueron desde la de San Gregorio a la de Calig, comprendiendo dentro de este radio las del Puente, Virgen, Carreró, San Cristóbal, Barranco, Angel, San Valente, Santo Tomás, San Jaime, Rosario, Santos Médicos, San Agustín, Mayor, Salvador, San Ramón y los callejones y travésias intermedios. No obstante, las más castigadas fueron las de San Valente y Santo Tomás; aquélla, por el remanso que el agua formó al ser detenida por la verja de la acequia, donde se empotraron multitud de objetos constituyendo un muro, y en la de Santo Tomás, por ser el punto en que más impetu llevaba el desagüe del remanso y por dar la parte posterior de las casas al interior de la acequia, resintiéndose al desbordarse los carros, trabas ramaje, etc., que por ese sitio no dejaron galería en firme.

Eso en el interior de la población. Fuera, la vía férrea del Norte fue interrumpida entre ésta y Benicarló y removida en la parte de acá del puente junto a San Gregorio. El puente quedó intacto; no así el de la carretera real que, como dejamos indicado, cedió por el estribo del lado de Cataluña. La ermita de San Gregorio fue realmente saqueada por el agua, aunque el edificio no tuvo desperfectos. Un crucifijo fue hallado junto al cementerio y una sacra cerca de la población. También fueron derruidos gran número de paredones de los huertos, y la pared de la muralla contigua al "camí del Carreró", en una extensión de 50 metros.

El mayor perjudicado fue don Ricardo Querol. Este señor tenía 1.500 cántaros de vino clarete, en bocoyes destapados, que las aguas volcaron vaciándolos enteramente. En el mismo almacén habían dos lagares llenos de cebada y toda quedó como es de suponer. Igual suerte corrieron dos cargamentos de sal. Gracias a Dios pudieron salvarse tres trabajadores que dormían junto a las cuadras. Como les era imposible utilizar puerta alguna, al verse perdidos, abrieron un boquete en el piso de arriba que da a la Academia Politécnica de nuestro amigo señor Pedra y allí se refugiaron y fueron atendidos cuidadosamente.

Por lo demás, los vecinos de la calle de Santo Tomás parecen los más perjudicados, principalmente: don José Puchal, del Comercio de tejidos y granos; don Miguel Pellicé, que expende salazones y que sufrió también la pérdida de agunos bidones de carburo de calcio, y una pobre viuda que vio arrastrada toda su cosecha de algarrobas. En el huerto llamado de los frailes, por haber pertenecido a los Agustinos, se ahogó una caballería. El veterinario don Bautista Caudet vio desaparecer todo el ajuar de su casa.

Aparte de estos casos particulares, son muchos los labradores que perdieron las cosechas aún no retiradas, y en general, los que se ven precisados a lamentar la avenida del Cervol.

## ENCUESTA DE LOS JOVENES RESULTADO

En el número de la pasada semana publicamos el resultado general de la encuesta mandada a todos los jóvenes de Vinaroz.

Hoy podemos ampliar los datos de la pasada semana con el resumen que se dio a conocer el pasado viernes a todos los jóvenes en la asamblea que tuvo lugar en el Cine Ateneo.

- 1.<sup>a</sup> ¿Crees que hay confianza entre padres e hijos?  
Han contestado: Sí, 126; No, 119.
- 2.<sup>a</sup> ¿Hay buen entendimiento entre tus padres y tú?  
Sí, 141; No, 94.
- 3.<sup>a</sup> ¿Te gusta el oficio que tienes?  
Sí, 161; No, 74.
- 4.<sup>a</sup> ¿Te juzgas suficiente formado para tu oficio?  
Sí, 141; No, 94.
- 5.<sup>a</sup> ¿Estás haciendo algo para superarte más en tu oficio?  
Sí, 152; No, 83.
- 6.<sup>a</sup> ¿Es posible la amistad entre un chico y una chica?  
Sí, 177; No, 58.
- 7.<sup>a</sup> ¿Crees que existe amistad entre los chicos y chicas de aquí de Vinaroz?  
Sí, 101; No, 134.
- 8.<sup>a</sup> ¿A cuál de los siguientes temas dedicáis más tiempo a hablar con los amigos-as?: Deportes, Diversiones, chicos-as, Trabajos, Política, Familia, Temas Culturales, Religión.  
Esta cuestión ha tenido contestaciones para todos los temas, pero destacando: Diversiones, Deportes, chicos-as.
- 9.<sup>a</sup> ¿Qué diversiones prefiere la juventud?  
Deportes, Baile, Cine.
- 10.<sup>a</sup> ¿Usa la juventud la lectura como medio formativo?  
Sí, 147; No, 88.
- 11.<sup>a</sup> ¿Qué buscas al leer, formación o diversión?  
Formación, 125.  
Diversión, 72.  
Las dos cosas, 35.
- 12.<sup>a</sup> ¿Estás satisfecho de la formación religiosa recibida?  
Sí, 178; No, 57.
- 13.<sup>a</sup> ¿Consideras la religión como algo: Necesario, Rutinario, Conveniente, Superfluo?  
Necesario, 170.  
Rutinario, 10.  
Conveniente, 47.  
Superfluo, 8.
- 14.<sup>a</sup> ¿Qué piensas de esta encuesta?  
a) Es una tontería: Sí, 80; No, 155.  
b) Quisieras que se hicieran otras: Sí, 158; No, 77.  
c) La he comentado con otros: Sí, 140; No, 95.

Sólo queda señalar que se mandaron 1.370 y se recibieron 235 contestaciones: 117 chicos y 118 chicas.

Ahí queda el resultado y del mismo se pueden sacar, sin mucho trabajo, algunos puntos que son fundamentales para la vida del joven, así como darse cuenta de los principales problemas que tiene la juventud actual, los cuales necesitan pronto solución; lo cual pretendemos alcanzar con la ayuda de los mayores y la entrega de los propios afectados, los jóvenes.

JOB0

## EL "SEXY"

LAMAMOS "sexy", porque somos así de cursis, a lo que antes llamábamos picante, pícaro, verde. Lo "sexy" o el "sexy" es lo verde de toda la vida traducido al inglés de última hora. Pero lo verde, característico de un país ingenuo, como el nuestro, toma caracteres distintos al convertirse en "sexy" y se hace perverso, sinuoso, equívoco, no sé. Porque resulta que lo verde había sido siempre objeto de represión, como está mandado. Y lo "sexy", por el contrario, es objeto de incitación e invitación.

Si en la represión de lo verde se había llegado demasiado lejos en ocasiones, en la promoción de lo "sexy" también estamos llegando demasiado, también nos estamos pasando. Al buen hombre de la calle se le había dicho siempre que lo verde estaba feo, y él se lo había creído. Como debe ser. Al buen hombre de la calle no se le dice que lo "sexy" esté bonito, pero se le abruma de "sexy" para anunciar lo que sea y donde sea, para que compre más y compre más caro, para que beba esto o lo otro, para que viva en el quinto pino o en el sexto cielo.

Toda la publicidad de nuestro tiempo tiene un aura de "sexy" —de sexo, para qué vamos a eufemizar las cosas— que tira para atrás. Y no es eso lo peor. Lo peor es que el "sexy" mismo ha sido sometido a las leyes de la superproducción y el superconsumo. El buen hombre de la calle, el ciudadano occidental de esto que llamamos Occidente, se había acostumbrado a lo verde una vez al año, para que no haga daño, pero ahora se le obliga o induce a consumir "sexy" en cantidades máximas. "Sexy" en el cine, en la televisión, en el arte, en el teatro, en la publicidad, en la vida, en los libros, en la calle. Yo digo que el buen señor de todos los días no tiene tanta necesidad de erotismo, sino que esa necesidad, como la de comprar y tirar cosas constantemente para comprar otras y volver a tirarlas, le ha sido creada artificialmente. Y así no vale.

Porque si la superproducción y el superconsumo pueden llevar —aun con todos sus inconvenientes— a una buena vida más o menos generalizada, la superproducción y el superconsumo de "sexy" van a llevarnos a todos al hastío. Que, mire usted por dónde, podría ser la solución para volver a empezar, tímidamente, con lo verde.

S. A. R.



## HISTORIA Y ORIGEN DE "Canciones y Danzas de España"

DE LA SECCION FEMENINA

Hasta hace muy pocos años el maravilloso arte popular español, las manifestaciones folklóricas arraigadas en cada región con características tan diversas como si pertenecieran a distintos continentes, se hallaban como un tesoro sepultado en las entrañas de la tierra.

En algunas provincias había gentes y agrupaciones que luchaban por mantener viva la llama de su arte popular gracias a la paciente y tenaz labor de ilustres musicólogos. Pero estos esfuerzos, hechos aislados y esporádicamente, estaban destinados a dormir en las entrañas frías de los archivos. El arte popular español necesitaba para recobrar una fuerte acción nacional, y esta acción fue la que, con impresionante unidad, emprendió en todas las provincias la Sección Femenina, que, por iniciativa de su Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, organizó en 1938, todavía en plena guerra, los primeros Cursos Nacionales de Música en Vigo, Málaga y Valladolid, en los que se capacitaban las primeras instructoras, que tenían, entre otras, la misión de recoger y divulgar las viejas canciones populares españolas.

En 1939 se incorporaron también los grupos de danzas, y en 1942, siempre por orden de la Delegada Nacional, y con el fin de estimular a los conjuntos que se iban formando en toda España, se convocó el primer Concurso Nacional de Canciones y Danzas. De este modo, despertando el espíritu de competencia entre las provincias y aún el de los mismos pueblos entre ellos, se conseguía mantener y fomentar el entusiasmo, que, sin este recurso, hubiera podido decaer. Así, el primer año el número de grupos que participaron fue de 116, con un total de 3.135 participantes. Y en el año 1965 fueron 2.446 grupos, que sumaron 48.744 participantes.

Todas las provincias rivalizan para preparar los grupos concursantes. Buscan afanosamente en los archivos, y allí donde alguien —un pastor, una vieja, un aldeano cualquiera— sabe bailar o entonar una antigua canción, la Sección Femenina o la Instructora de Música la recoge y aprende a su vez, para incorporarla al acervo del grupo de danzas local, que luego, llegado el momento del concurso, tendrá que contender con los otros pueblos de su provincia. Los vencedores compiten a su vez con los de las otras provincias de la misma región, y los seleccionados en esta prueba regional llegan a la final, que se celebra por turno en Madrid y en las principales capitales de España. Con los vencedores se forman luego los conjuntos que presentan más tarde a los públicos del mundo entero la simpatía y belleza del arte popular español.

La selección de los grupos se hace por medio de Jurados que durante el año recorren los pueblos de España, y que llevan la consigna rigurosa de rechazar implacablemente a aquellos que no se ajusten a la más absoluta autenticidad popular en cualquier sentido: en la indumentaria, en la música, en los instrumentos, en la letra de las coplillas o en los pasos del baile.

Los que componen los grupos de Canciones y Danzas no son profesionales, proceden de todas las clases sociales y practican en su vida normal las profesiones más diversas. Desde el labrador al estudiante, pasando por el industrial o la muchacha que dedica su vida al trabajo, a la Universidad o al hogar.

La belleza inigualable de estas danzas y la increíble sabiduría de los remotos anónimos creadores que da el genio artístico de nuestra raza, deja asombrados a los músicos y coreógrafos de todo el mundo, y los críticos más exigentes les han dedicado los mejores elogios. Aunque conviene decir que no es éste, si bien es el más conocido, el aspecto más trascendental de Canciones y Danzas de la Sección Femenina, sino aquél, menos asequible y brillante, de búsqueda y recuperación de danzas perdidas en el olvido, que se realiza, fecunda y tenazmente, día a día y palmo a palmo, sobre las tierras de España.



NOVIEMBRE 1931

La III Vuelta a Levante empezará el día 21. Existe enorme expectación por tan popular ronda, ya que en nuestra ciudad se siente gran afición por el ciclismo.

Del 18 al 25 se celebrará un cursillo de fumigación, pudiéndose obtener el título de capataz en tal ejercicio. Quienes deseen tomar parte, pidan detalles al señor Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica.

Se celebró el día 12 el partido Catalonia-Vinaroz, venciendo el primero por 2-1. Para el 19 está anun-

ciado el partido con el San Carlos, en aquella localidad.

El joven maestro nacional don Francisco Baila Tosca, regresó de Calaveras de Abajo, habiendo tomado posesión de la escuela de San Mateo, que recientemente se la adjudicó en propiedad. Sea enhorabuena.

El pescado vendido en la barraca del señor Fora, el pasado mes de octubre, importó 67.158'45 pesetas.

Con asistencia de autoridades de Castellón, y de nutridas representaciones de los pueblos interesados, se celebró el pasado domingo, en el "Cine Moderno", una asamblea para exponer el proyecto de desviación de aguas del Ebro con destino al riego de una zona importante de esta provincia y de la de Tarragona. Inútil decir cuánto celebraríamos la realización de tal proyecto.

Doctor don J. Mari-Sáiz Ribera. Médico-Dentista.—Horas de consulta: 10 a 1 y 3'30 a 6'30.—Calle San Pascual.

Doctor don Aquilino Fernández. Oculista.—Horas de consulta: 12 a 2 y de 4 a 7 tarde.—Calle Santo Tomás.

Por ausencia de nuestro buen amigo y suscriptor el doctor don Ricardo Santos, le sustituirá en la consulta el doctor don E. Criado Mosquera.

## La Delegación Local de Juventudes cierra el Curso 1966-67 con extraordinarios resultados culturales, deportivos y de aire libre

Durante la pasada semana se celebró Junta Extraordinaria de Mandos de nuestra Delegación de Juventudes. Fue aprobada la memoria del curso 1966-67 y se programaron las próximas actividades.

Labor callada la que nuestros dirigentes juveniles llevan a cabo entre un número extraordinario de jóvenes, que en el transcurso de un año han visto colmadas muchas de sus ilusiones. Un breve resumen de la memoria aprobada, nos ofrece:

**CABALGATA DE REYES.** Organizada por la Delegación toman parte en ella 40 muchachos de O. J. E. Llegan SS. MM. por mar, tributándoseles un clamoroso recibimiento. **SEMANA SANTA.** Se celebra en el Grupo Escolar Nuestra Señora de la Misericordia el I CURSO DE ORIENTACION MARITIMA, al que asisten 70 muchachos de toda la Provincia. **DIA DE LA MADRE.** Jóvenes de la O. J. E. visitan a diversas señoras de la localidad para felicitarlas en fecha tan señalada. **FUNDACION EUROPEA DE LA CULTURA.** Se vende un gran número de discos cuyo importe total se destina a esta obra cultural que patrocina para Europa la U. N. E. S. C. O. **ENCUESTA JUVENIL.** Con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro se lleva a cabo una encuesta entre los jóvenes de la localidad interesando su opinión sobre la programación de tales fiestas. En solemne acto, durante las Fiestas del Langostino, se entregaron los primeros premios concedidos. **CONCURSO PROVINCIAL DE ARTE.** Un joven vinarocense, Sebastián Miralles Puchol, obtiene el primer premio en talla. **FIESTAS DE LA JUVENTUD.** Se lleva a cabo un extenso programa de actos. Es proclamada Reina de las Fiestas, la señorita Carmela Ayza, y Damas de su corte de honor, las señoritas M.<sup>a</sup> José Buc, M.<sup>a</sup> Isabelín Miralles, Rosa M.<sup>a</sup> Forner y M.<sup>a</sup> Inmaculada Ramón. Pronuncia el Pregón de las Fiestas don Ramón Rangel, Director del Instituto de Enseñanza Técnica de Benicarló. Se celebra en la iglesia de Santa Magdalena una misa en honor de San Fernando entregando al final un artístico guión a la O. J. E. local la Reina de las Fiestas. Pronuncia la lección conmemorativa el M. I. Sr. D. Vicente García Julve, canónigo de la Santa Catedral de Tortosa. Se celebran diversas competiciones de atletismo, baloncesto, tiro neumático y tenis mesa. En encuentro de gran emoción, compiten en balonmano los grupos escolares de la Misericordia y San Sebastián. Hay cine para los pequeños e inauguración de un salón-bar para los mayores. **AIRE LIBRE Y CAMPAMENTOS.** Se llevan a cabo, con participación de un buen número de participantes, tres marchas, al "Montsià", Ermita de Vinaroz y Alcalá de Chivert. Ocho chicos asisten al curso de Navidad celebrado durante 5 días en el Desierto de Las Palmas, uno de ellos, Cardona, obtiene el número uno de la promoción. Otros diez, toman parte en el curso de Orientación Náutica celebrado en nuestra localidad durante Semana Santa. Un joven afiliado asiste durante 20 días al campamento de montaña en La Riva (Tarragona) y un militante juvenil se desplaza a Alicante con motivo de los actos conmemorativos de la muerte de José Antonio. **DEPORTES.** En atletismo conseguimos un primer puesto provincial en lanzamiento de peso. En baloncesto, nuestro equipo se afianza más cada día, proclamándose campeón del Torneo de Ferias en competición con los de Benicarló, Ulledeona y Castalia de Castellón. En tenis mesa, quedamos subcampeones provinciales. El equipo de natación toma parte con éxito destacado en las pruebas organizadas por nuestra Delegación en el Puerto de Vinaroz con motivo de las fiestas de junio y agosto. Lo mismo ocurre en Villarreal y en las travesías a los puertos de Burriana, Castellón y Valencia, a las que acude. **FUTBOL.** Toma parte en el Campeonato de España Infantil el equipo OLIMPICO O. J. E. **BALONMANO.** Se hace la presentación de nuestro equipo en esta modalidad, consiguiendo resultados favorables en todos los encuentros celebrados. **BALONTIRO.** Cuaja extraordinariamente este deporte entre los escolares. Se llevan a cabo dos emocionantes partidos, uno en la pista polideportiva y otro en la plaza Parroquial que despiertan gran interés entre el público. **ASAMBLEAS.** Con motivo del Referéndum de la Ley Orgánica del Estado se desplazan a Castellón 25 muchachos para tomar parte en la asamblea provincial convocada al efecto. **VISITA DEL CAUDILLO.** La O. J. E. local se suma al extraordinario recibimiento tributado en Castellón a Franco.

En la programación de actividades, se aprobaron como más inmediatas para llevar a cabo, las siguientes:

**ESCOLARES.** Llevar a cabo los torneos de juegos y predeportes entre los distintos colegios de la localidad. Solicitar del Ayuntamiento el que se creen campos de mini-basket en los patios de los grupos escolares. **ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA.** Intensificar las actividades en las unidades creadas. **ACTIVIDADES DEPORTIVAS.** Tomar parte en el Campeonato Nacional de Fútbol Infantil con los equipos "Olimpico Vinaroz" y "Vinaroz Sección Delegada". Federar el equipo de Baloncesto. Activar la adquisición de embarcaciones para nuestro Club de Piragüismo, ya federado. Empezar rápidamente las obras del gimnasio que se tiene aprobado. Preparar los equipos para tomar parte en los Juegos de la Juventud y en los Juegos de la O. J. E. **ACTIVIDADES CULTURALES.** Tomar en consideración los concursos provinciales de teatro y villancicos para que puedan asistir agrupaciones constituidas en la localidad. Convocar un concurso de fotografía infantil y juvenil. Crear un Club Filatélico, abierto para toda la población. **CONSEJO LOCAL DE JOVENES.** Interesada participación a distintos estamentos de la ciudad, se constituirá el próximo mes de diciembre.

Muchos más son los propósitos que estos abnegados dirigentes aspiran llevar a cabo en servicio serio y sincero a Vinaroz y a su juventud. A cambio, sólo piden colaboración. Su lema es, SERVIR AL CAMINAR. Estamos con ellos en su andadura.

### REUNION DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA

Se ha inaugurado solemnemente el primer y segundo curso de Damas Auxiliares Voluntarias, en presencia de toda la Asamblea Provincial, Presidente del Colegio Oficial de Médicos, Presidente del Colegio de Farmacéuticos, numerosos médicos, y ante el Presidente-Delegado provincial de la Cruz Roja, nuestro buen amigo y suscriptor don José Ramos Vizcarro, el acto comenzó con una conferencia a cargo del también suscriptor y amigo el Dr. D. Leandro Fariza Martín, Director del primer curso y Secretario Facultativo de la

Presidencia, en el que entre otras cosas dijo: "Doy la bienvenida a esta Institución, a las que desde hoy entran a formar parte de esta gran Organización que es la Cruz Roja, y termino su brillante disertación diciendo que "la Dama Auxiliar Voluntaria debe tener siempre a flor de labios, para el enfermo o sus familiares, una sonrisa, una frase amable y cariñosa, ya que quien ofrece rosas, siempre le quedan las manos perfumadas".

Cerró el acto el Presidente-Delegado de la Asamblea Provincial quien dio oficialmente inaugurado el curso de Damas Auxiliares Voluntarias y de Socorrismo.



## AGENDA de la CIUDAD

### Misas para el Domingo

- 7 Arciprestal.
- 7'30 Siervas de Jesús.
- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de S. Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.
- 18 Arciprestal.

### Horarios de trenes

**A Barcelona**  
 RAPIDO. — 1'04 h.  
 CORREO. — 1'17 h.  
 EXPRESO. — 3'04, 9'43, 11'41 y 15'28 h.  
 TER. — 13'29 y 17'55 h.

**A Valencia**  
 CORREO. — 1'59 h.  
 EXPRESO. — 4'27, 5'53, 15'34, 21'10 y 22'11 h.  
 TER. — 15'27 y 19'10 h.  
 FERROBUS. — 6'37 h.

**A Zaragoza**  
 Omnibus. — 6'18 h.

**A Tortosa**  
 A las 22'10 h.



<b>Semanario VINARÓZ</b> ... ..	<b>24</b>
Ayuntamiento ... ..	28
Policía Municipal ... ..	113
Juzgado de Instrucción ... ..	40
Juzgado Comarcal ... ..	32
Guardia Civil ... ..	29
Ayudantía Marina ... ..	4
Hospital Municipal ... ..	117
Clínica "San Sebastián" ... ..	597
Clínica "V. Fuente Salud" ... ..	13
C. Abadía ... ..	88
Oficina Información Renfe ... ..	724
Oficina Información y Turismo ... ..	525
Ambulatorio S. O. E. ... ..	747

### Horarios Autobuses

A ALCALA DE CHIVERT: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A ALCANAR: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.  
 A AMPOSTA: 10'15, 12'30 y 17.  
 A BENICARLO: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.  
 A BENICASIM: 8'30, 15'30 y 19.  
 A CANET LO ROIG: 17.  
 A CASTELLON: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.  
 A CATI: 17.  
 A CHERT: 13'30 y 17.  
 A LA CENIA: 10'15, 13 y 17.  
 A LA JANA: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A MORELLA: 7'45 y 16.  
 A OROPESA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A PEÑISCOLA: 9'30, 13 y 15'30.  
 A ROSELL: 10'15, 13 y 17.  
 A SALSADILLA: 17.  
 A SAN CARLOS: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.  
 A SAN JORGE: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A SAN MATEO: 13'30.  
 A SAN RAFAEL DEL RIO: 10'15, 13 y 17.  
 A SANTA MAGDALENA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A TARRAGONA: 11.  
 A TORREBLANCA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A TORTOSA: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.  
 A TRAIQUERA: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A ULLDECONA: 8'30, 10'15, 13 y 17.  
 A VALENCIA: 7'30.  
 A VALLIBONA: 7'45 y 16.

### espacios tve

SABADO	DOMINGO
4'30 El Virginiario.	10'02 Buenos días.
6'00 Tenemos la palabra.	11'00 Concierto.
7'00 Cesta y puntos.	12'00 Horizontes.
7'45 Amigos del espacio.	4'55 Día de fiesta.
8'00 Patinaje artístico.	7'30 Deportes.
11'00 Noche del Sábado.	10'00 Enviado especial.
11'45 El hombre que nunca existió.	11'00 Opera.

#### FARMACIA DE GUARDIA

D. Fabián Ratto. — Plaza de San Antonio.  
 Lcdo. D. Rafael Roca — S. Francisco, 6. — Teléfono 111

#### ESTANCO DE TURNO

Señora Vda. de Redó. — Santo Tomás.

### cartelera de espectaculos

#### CINES

Teatro ATENEO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "La revancha de Clint Cooper", con Audie Murphy.

COLISEUM. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Tras la pista del Zorro", con Peter Sellers.

Cinema MODERNO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Saúl y David", con Norman Wooland.

#### BAILES

Terraza Hogar E. y D. — Baile con la orquesta TREASS.

Sala de Fiestas TORO BRAVO. — Grandes bailes con la orquesta IBERIA.

### PRECIOS DEL MERCADO VERDURAS

Caquis ... ..	8	y 10	ptas. Kg.
Patatas ... ..	4	y 5	ptas. Kg.
Tomates ... ..	7	y 8	ptas. Kg.
Pimientos ... ..	14	y 16	ptas. Kg.
Cebollas ... ..	5		ptas. Kg.
Uva ... ..	12	y 14	ptas. Kg.
Berenjenas ... ..	5		ptas. Kg.
Melones ... ..	10		ptas. Kg.
Peras ... ..	12	y 14	ptas. Kg.
Manzanas ... ..	12	y 15	ptas. Kg.
Judías verdes ... ..	10	y 12	ptas. Kg.
Limonas ... ..	14	y 16	ptas. Kg.
Granadas ... ..	12	y 14	ptas. Kg.
Alcachofas ... ..	18	y 20	ptas. Kg.
Naranjas ... ..	6		ptas. Kg.
Lechugas ... ..	2		ptas. unidad
Coles ... ..	5		ptas. unidad
Ajos ... ..	2'50	y 3	ptas. cabeza

#### CARNES

Pollos 1.<sup>a</sup> ... .. 52 ptas. Kg. Pollos 2.<sup>a</sup> ... .. 45 ptas. Kg.  
 Conejo ... .. 100 ptas. Kg.

#### CERDO

Lomo ... .. 140 ptas. Kg.  
 Magro ... .. 120 ptas. Kg.  
 Costilla ... .. 80 ptas. Kg.  
 Panceta ... .. 56 ptas. Kg.  
 Tocino ... .. 20 ptas. Kg.  
 Huesos ... .. 20 ptas. Kg.

#### TERNERA

1.<sup>a</sup> a 148 ptas. Kg.  
 2.<sup>a</sup> a 120 ptas. Kg.  
 3.<sup>a</sup> a 100 ptas. Kg.

#### CORDERO LECHAL

1.<sup>a</sup> a 120 ptas. Kg.  
 2.<sup>a</sup> a 60 ptas. Kg.

#### CARNE CONGELADA

1.<sup>a</sup> a 79 ptas. Kg.  
 2.<sup>a</sup> a 56 ptas. Kg.  
 3.<sup>a</sup> a 28 ptas. Kg.

#### CARNE REFRIGERADA

1.<sup>a</sup> a 110 ptas. Kg.  
 2.<sup>a</sup> a 60 ptas. Kg.

#### CORDERO MAYOR

1.<sup>a</sup> a 100 ptas. Kg.  
 2.<sup>a</sup> a 60 ptas. Kg.

### Venta de pisos a plazos

#### SIN HIPOTECA Y RENTA LIBRE

CUATRO Y TRES DORMITORIOS

Desde cien mil ptas. de entrada, y el resto en cinco años

Información: Santísimo, 41, 2.º - Teléf. 384 - VINARÓZ

## Hotel ROCA

Servicio menú y a la carta  
 BAR CAFETERIA

### RESTAURANTE

Le ofrece sus servicios para Bodas, Banquetes y Bautizos - Abierto durante todo el año

## RESTAURANTE DEL CAMPING MOTEL VINARÓZ

Bodas Banquetes - Abierto todo el año





En el MADRIGAL

Reportaje por ANGEL GINER

## Atl. Villarrealense, 1 - Vinaroz, 0 Bajo el signo de S. M. el PENALTY

Estuvo acurrente y gracioso nuestro buen amigo Angel Cazorla, en su reciente crónica sobre determinado espacio televisivo. Bien es cierto, que en algunas ocasiones pierdes "tirón", y aunque es mucho pedir, no estaría de más que el "apuesto" Federico, en concesión al público, se disculpase por el "rollazo" que como si tal cosa nos larga con harta frecuencia. Pero en fin, todo es cuestión de andar unos pasos. Apretar el botoncito y a otra cosa.

Y esto viene a cuento, al tener que referirme al partido de Villarreal. Podría seguir los caminos. Uno hinchador la cosa y llenar cuartillos a granel con frases más o menos estereotipadas, con el consiguiente estúpido de los "anti" y a lo, cómodo y más aterrador, a las circunstancias.

Vamos al grano, pues. Soleada mañana y bonito el campo del Madrigal, como su nombre.

Terreno de juego en pombra, impecable. Las recientes lluvias lo pusieron un asco, y los jugadores no podían con las botas.

De espectadores, pocos; unos trescientos. Ambos equipos pusieron toda la carne en el asador. De calidad, nada. Eso sí, terriblemente disputado. Ligera superioridad técnica del Vinaroz.

Lo podríamos titular como "Dos

gotas de agua". Igualdad en córners, faltas, fueras de juego, disparos a meta, dominio, y hasta en penaltys. Debió también finalizar, en tablas. Pero... Hasta el árbitro, que estuvo catastrófico, perjudicó y benefició a ambos por igual.

A los diez minutos del segundo tiempo Adolfo frustró el triunfo del Vinaroz. Echó el penalty fuera.

A los 35 m., el delantero centro blanco tuvo más fortuna y gol.

En entusiasmo y derroche de facultades, los veintidós jugadores hicieron méritos para Matrícula de Honor. Pero faltó el complemento. Siempre falla algo, de lo contrario la cosa no tendría demasiado color.

El de la vestimenta negra y pito, fue un tal... Bernales.

Las alineaciones fueron las siguientes:

**A. VILLARREALENSE:** Prades; Chabrera, Colonques, Bellmunt; José, Rubert; Tello, Vilalta, Pedro, Rubio e Isaco.

**VINAROS C. de F.:** Inglés (I); Borrás, Adolfo, Carmona; Inglés (II), Beltrán; Llorach, Taché, Calduch, Compte y Llobet.

Estimo que en esta ocasión, como el partido no dio para más, la crónica ha estado en paridad. ¿De acuerdo? Gracias.

—Tuvimos suerte con acertar el penalty, y ganamos. Lo mismo pudo suceder al revés.  
—¿Le gustó el partido?  
—El campo estaba pesado y bastante hicieron los jugadores en echar el resto.

### Sr. CABEDO

**Presidente del A. Villarrealense**

—¿Contando se gana el triunfo?  
—Cuando se gana no hay para menos.  
—¿Algo del partido?  
—Muy competido y emocionante por lo indeciso del marcador.  
—¿Qué le pareció el Vinaroz?  
—Excelente equipo, mucho y con jugadores de clase, que puede muy bien lograr su objetivo en el próximo campeonato.

### JUAN FORNER

**Entrenador del Vinaroz C. F.**

—¿Merecida la derrota?  
—Nada de eso. Como mínimo el empate, finalmente, en el marcador, debió campear.  
—¿Satisfecho del equipo?  
—Mucho. No regatearon esfuerzo y ganas de victoria, y a la postre esto es muy meritorio.  
—¿Tienes pegos con alguien de la plantilla?  
—Todo marcha por buenos cauces.  
—¿Así debe ser, amigo?

### ANTONIO FEBRER

—¿Por qué no jugaste?  
—Convenía un descanso.  
—¿Perderás la titularidad?  
—Por el momento. Luego haremos méritos para que las cosas queden en la medida de los deseos, por lo menos míos.  
—¿Qué dices de tu colega?  
—Estuvo muy bien. Defendió el portal como los buenos.

### VICENTE CALDUCH

—¿Qué tal el "estreno"?  
—Regular. Perdimos, y esto siempre disgusta.  
—¿Y de tu actuación, qué?  
—No puedo quejarme. Todo es cuestión de ir entrando en forma.  
—¿Seguirás de titular?  
—Depende. Por mí, firmaría ahora.

cada cual opina  
... como quiere

### Antonio Rubert "ISACO"

Inolvidable jugador de la época "gloriosa" del Vinaroz. Extraordinaria época media, Isaco-Tardá.

—¿Te acuerdas de aquellos tiempos?  
—Siempre. Mi afecto por Vinaroz, por su afición, sincero. Además, esta cicatriz en la frente es de entonces, así es que Vinaroz me viene al recuerdo con frecuencia.  
—¿Sigues el fútbol?  
—Sigue siendo mi gran afición, aunque, a veces, a uno le entra "morriña". Mi ilusión sería correr por la cancha. Pero el tiempo sigue su curso.  
—¿Qué tal el partido de hoy?  
—Me ha gustado. Competido y con "garra". Ojalá que el Vinaroz vaya a más y escale peldaños. Su afición lo merece todo.  
—Y bien lo dices, Antonio.

### JUAN CRUSELLAS CASAÑ

**Nuevo jugador del Vinaroz C. de F.**

Diecisiete años. Natural de la Ribera de Cabanes. Estudia en Castellón, Contabilidad. Procede del Juventud del Castellón. Aspecto ye-yé. Patillas largas, pantalón a cuadros y jersey amarillo "rabioso". El chico, amable.  
—¿A qué aspiras?  
—A ganarme la titularidad.  
—¿De qué juegas?  
—De interior izquierda.  
—¿Qué te parecieron tus nuevos compañeros?  
—Excelente impresión.  
—¿Ves que queda hueco para ti?  
—Habría que encontrarlo.  
—¿Cuándo debutas?  
—Espero que pronto. Interesa cuanto antes, para ver si para la liguilla de ascenso mis servicios pueden ser interesantes. Yo creo que de intentar el ascenso hay que ir a por todas.  
—Y que lo digas.

### BAUTISTA MONSONIS

**Entrenador del A. Villarrealense**

—¿Justa la victoria?

### CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

1.ª Fase  
10.ª jornada

Grupo 1.º  
19-11-1967

### RESULTADOS

Villarrealense, 1 - VINAROS, 0  
Bechí, 2 - Piel, 0  
Onda, 3 - Castellón, 4  
Burriana, 4 - Villavieja, 3

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Bechí	10	8	1	1	26	8	17	5	
VINAROS	10	6	0	4	18	11	12	2	
Piel	10	5	1	4	13	10	11	1	
Burriana	10	5	1	4	18	20	11	1	
Onda	10	2	4	4	15	18	8		2
Castellón	10	3	2	5	20	23	8		2
Villarrealense	10	4	0	6	12	23	8		2
Villavieja	10	1	3	6	10	19	5		5



### LA JORNADA DE MAÑANA

Castellón - Burriana  
VINAROS - Onda  
Villavieja - Bechí  
Piel - Villarrealense

Trofeo,  
a la regularidad

Por gentileza de JOYERIA ALONSO

ADOLFO, 22 puntos; BELTRAN, 19; LLOBET, 18; COMPTE, 17; TACHE, 16; FEBRER, 15; LORACH, 14; ANGLES, 14; CASANOVA, 13; CHALER, 13; BORRAS, 13; CASANOVA, 5; DIAZ, 2; CALDUCH, 1.

Los jugadores  
a examen

El partido, en terreno de juego resbaladizo, no se prestaba a bordar jugadas de calidad, y todos los jugadores derrocharon entusiasmo. APROBADO en conjunto e individualmente (1).

## Los Capitanes también lloran

Desconozco la letra impresa del Reglamento en el ritual apartado, que hace referencia exhaustiva "al capitán del equipo".

Con ustedes puedo decir que en el campo viene a ser algo así como un "intermediario" entre el árbitro y su equipo.

Ni idea tampoco del sistema que siguen los clubs para su designación. Tal vez, cúmulo de años y cariño a la sociedad. Dejémoslo así.

Adolfo Chaler viste los colores del Vinaroz y quizás también ostenta el cargo de "capi" desde el día que nuestro club, ante el jolgorio general, volvió al seno de la Federación, tras largo e injustificado ostracismo.

Sus cualidades futbolísticas ya las conoces. Es un jugador resaca, potente, viril y expeditivo en grado sumo. Temperamental, pero noble.

Es un juego el suyo, a la antigua usanza, sin volver la cara y dando lo que hay que dar, sin arrugarse, vamos. Siempre hemos admirado a estos jugadores de genio y valor.

Su quehacer en el terreno de juego se ha caracterizado en todo instante por su regularidad y eficacia, pues sus óptimas condiciones físicas y estimable técnica, han lucido a ojos vistas, proporcionando al equipo no pocos y destacados triunfos.

Pero como en esta vida no siempre salen las cosas en la medida de los deseos de uno, la moneda de la cruz deuso como escenario el campo del Villarreal el pasado domingo.

Adolfo Chaler, que había transformado todos los penaltys, falló en esta ocasión uno decisivo, y a buen seguro que privó al Vinaroz de la victoria. Se percató de la trascendencia de su error, y el muchacho, baluarte inextinguible en su zona de cobertura, cayó de rodillas sobre el punto fatídico y dio rienda suelta a su tristeza. La

alegría en ciernes se trocó en el humilde y sincero llanto. Los capitanes, que a lo largo de noventa minutos han evidenciado su indomable pundonor, también saben llorar.

El "capi", que ha entregado al Vinaroz, con generosidad, los mejores

arrestos de su juventud, aportando prodigamente éxitos de valía, en esta ocasión accidentalmente fue el causante de la derrota.

Adolfo Chaler, en la aciaga jornada del domingo, fue un capitán en desgracia, con media forzada sonrisa que agradecía las afectuosas y protocolares palabras de unos y de otros.

A poca distancia ya del punto de partida, en el atardecer lluvioso, Irma, con chiquilla morena y revoltosa, jugaba con su papá, pero Adolfo Chaler no podía apartar su pensamiento de Villarreal, y las lágrimas discurren de nuevo por sus mejillas. Un capitán de cuerpo entero, ese del Vinaroz.

Loor al deporte con esta secuencia

ejemplar.





# DEPORTES

## BALONCESTO

**Colegio Menor de Benicarló, 38 - Vinaroz O. J. E., 51**

En la cancha del Colegio Menor de Benicarló se enfrentaron el domingo pasado, a las 12 del mediodía, los equipos del Colegio Menor y el Vinaroz O. J. E. Partido muy competido, pero que el Vinaroz O. J. E. resolvió a su favor por el tanteo de 38-51.

El Vinaroz O. J. E. realizó un excelente partido; defendió por zonas, acoplándose bien bajo su aro, en cambio atacando acusó la falta de partidos y perdió muchas ocasiones por falta de entendimiento entre sus hombres. El Vinaroz O. J. E. no supo aprovechar la ventaja de tener dos hombres rebasando el metro noventa como son Gil y Hortas, si bien hay que decir que éste último jugó muy por debajo de sus posibilidades y pecó de un excesivo individualismo.

Es destacable la deportividad que existió a lo largo del encuentro, tanto por parte de los jugadores como por parte del público que aplaudió el buen baloncesto, sin reparar en los colores que lo efectuaban.

Equipos y anotadores: COLEGIO MENOR DE BENICARLO: Rovira (4), Queralt (12), Giménez (4), Igual (2), Benedito, Subirats, Gavalda y Burgos (10). — ENTRENADOR: Luis Burgos Espin.

VINARAZ O. J. E.: Tosca (2), Hortas (5), Albiol (6), Querol (10), Martínez, León (7) y Gil (21). — ENTRENADOR: Manuel García.

Arbitró el señor Castejón, que dio una lección del bien pitar, sin mostrar en ningún momento el menor asomo de parcialidad.

Por el Vinaroz O. J. E. destacaron: Tosca, como cerebro del equipo; Albiol, que realizó un gran encuentro junto con León y Martínez, y la facilidad encestandora de Gil. El Colegio Menor tuvo sus mejores hombres en Burgos, Queralt y Rovira.

PIVOTERO

**CABEZA  
MUELAS  
NEURALGIAS...  
¿DUELE?**

**ANALGESICO  
VITAMINADO**

**DREIKEHL** Recuerde...  
son grageas  
CONSULTE A SU MEDICO

## AJEDREZ

**UN FINAL BRILLANTE**  
Del Torneo Postal Canadiense  
de 1949

Blancas FREEDMAN	Negras THOMPSON
R 1 A R	R 1 T D
T 2 C D	D 8 T R
A 1 T D	C 8 C R
C 7 D	P 6 A R
P 6 R	P 2 C D
P 5 A R	P 2 T D

Las blancas juegan y ganan.  
Bonito y sorprendente final artístico.  
A Emilio Barreda.

Solución del problema anterior:

1. R 2 A — P 6 D +
2. C x P — R x C
3. C 4 C + — R 8 T
4. R 1 A — P 7 T
5. C 2 A + +

## Banco Popular Español

### INFORMACION BURSATIL

COTIZACIONES DE LA BOLSA DE MADRID AL 17 DE NOVIEMBRE DE 1967

ACCIONES	VIERNES	DIFERENCIA SEMANA ANTERIOR	CAMBIOS EXTREMOS AÑO ACTUAL	
			MAYOR	MEJOR
<b>BANCOS</b>				
& Popular Español	940	+ 5	940	735
& Europeo de Negocios	162	=	162	135
& Andalucía	—	=	405	405
& La Vasconia	—	=	425	425
& Salamanca	—	=	425	425
& Central	1.494	+ 6	1.494	1.038
& Valencia	1.400	+ 1	1.445	796
& Español de Crédito	1.149	=	1.178	930
& Exterior	412	=	460	398
& Hispano Americano	1.052	- 5	1.057	835
& Mercantil	486	+ 11	486	402
& Rural y Mediterráneo	279	+ 4	309	275
<b>ELECTRICIDAD</b>				
H. Cantábrico	135	- 1	159	135
Electra de Viesgo	166'5	- 5'5	194	149
Elect.ica Leonesas	—	- 1	100	60
Fecsa	204	- 1	227	195
Fenosa	224	- 3	275	217
H. Española	246'5	- 39'5	327	246
H. Moncabril	92	=	116	82
Iberduero o-ds.	261'5	- 11'5	424	330
Reunidas de Zaragoza	98	- 1'5	128	91
Salto del Nansa	118	+ 3	121	107
Sevillana	172	- 4	216	164
Unión Eléct. Madrileña	182	- 5	216'5	156
<b>SIDERURGICAS</b>				
Fasa - Renault	237	- 4	330	236
Metalúrgica Santa Ana	94'5	- 2'5	103	90
Seat	310	- 3	415	298
<b>VARIOS</b>				
Campsá	156	- 9	176	147
Telefónica Nacional	177	+ 2	185	165
Unión y el Fenix	4.150	- 50	4.275	2.325

### INFORMACION FINANCIERA

### AMPLIACIONES DE CAPITAL

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)  
 COMPANIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.  
 HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.  
 IBERDUERO, S. A.  
 CEMENTOS PORTLAND DE LEMONA, S. A.  
 PRODUCTOS FRIGO, S. A.  
 FRIGO, S. A.

## EL CERVOL Y SU ESTRECHO

**A**YER cuando el cielo plomizo jugaba a los dados azules, fuimos dos amigos a dar una larga vuelta por las matratadas orillas de nuestro aprendiz y altivo río. El Xerobis bajaba en cascadas de nácar espuma, entrando a sangre y fuego por la estrecha boca del cañón, pequeña catarata rota en silueta que, transformada más tarde en blanda serpiente, se alimentaba en la baja serranía del Puig. Su voz era fuerte y cálida con reminiscencia de trompetas que atronaran nuevos muros de Jericó, clamando los sonos de un modesto diluvio, y en planteada garganta iban durmiendo los rumores hasta deshacerse en este inmenso mar de ópalo y torres blancas que rompía viejas estirpes de arenas y piedras intocables. Con su voz iban las lanzas, y atropellando tierras feraces asomadas al junco y al limo, cubrían de oprobio las orillas ahogando sed de agua y muerte.

Más tarde, subidos en el arco de pristina catedral de hierro y cemento horadado, oímos la cascadas rompiendo violenta y rasgando la pureza de abrochadas túnicas salmón y ocre; destruían el tiempo, perseguían los genios del agua, robaban húmedas esmeraldas de lagarto y rana con un furor inaudito, con una sed de venganza nunca soñada en tan tranquilo y cansado río, que de tanta piedra blanca se adorna, que de tantos quehaceres se descuida, en su sequedad y esterilidad insincera.

Arriba, erguida y altiva en la cima de las mil escaleras de negra algarroba, campeaban la cruz de neón y la Ermita de blanco, en el trepidar de la caza, de la excursión y el ruidoso automóvil; estaban inmóviles en elecerse de matorrales y el hundirse de tímpanos de la madre tierra, estaban sinceras entre el alboroto de un río alocado chocando con nubes de acero y canela, sirviendo de templo, de techo y de alma a los caminantes, a los cazadores y a todos aquellos que en sus entretelas ya el torvo río ha hecho un poquito de demonio líquido de Neptuno flaco, de acaramelado y quisquilloso dios con flauta y trompeta más zumbador que el mismo mosquito.

Luego, al final, cuando saltando charcos del pequeño suelo de luna derretida que bordea el estrecho, miramos al fondo de aquel día gris con guiños solares, nos estremecimos de tanto redoble, nos enloquecimos de tanta su furia, de tanto su choque, gozando y temblando y ensordecidos como en una gran traca, lo vimos pariendo un río más ancho, más fino, más claro, cruzado de vetas que en aguas más mansas se iba a lo lejos, en la mar su busca, para disolverse, para deshacerse, para anularse en lo gris del día y el agua sin los horizontes que lo eterno señalan; manchando las playas, manchando las gentes, destruyendo cosas, arrastrando otras, atemorizando a los pobladores de orillas secas que ya le perdieron respeto y amor, tan sólo les queda un cierto temor de que esté más fuerte y se sienta río y no estrecho y nada.

ANTONIO MUNDO SALVADOR



## Ateneo: «Yo, yo, yo... y los demás»

El autor encuentra el símbolo del egoísmo escrito con jabón en el lavabo de un tren. De aquí parten sus observaciones, su encuesta. Durante cuarenta y ocho horas el escritor Sandro, personaje central de esta película, conoce a varias personas, asiste a situaciones bien distintas, vive episodios dramáticos. Entre ellos uno curioso en el cual se ve a sí mismo paseando por una calle central de Roma sin apenas ropa. Frente a él se le contraponen un personaje, su gran amigo que es la personificación de la bondad y del desprendimiento, de la comunicabilidad y del respeto a los demás. Y es este amigo el que le lleva al campo para presenciar su gran descubrimiento, una cosa inverosímil en el ambiente mundano, despreocupado e individualista: una pareja de ancianos, ridículos en su aspecto, pero llenos de dignidad, sin motivo alguno aparente para ser felices y que viven serenos y contentos bastándose a sí mismos.

Es arduo contar los mil hechos y situaciones que se suceden en el film: la indiferencia e hipocresía de un personaje beato (magníficamente interpretado por Vittorio de Sica), la increíble carrera de un político, los pequeños trucos de su mujer y la muerte del amigo generoso (Marcello Mastroianni) que provoca en el protagonista (Walter Chiari) un sincero dolor, aunque en seguida reaccione su egoísmo.

El monumento al egoísmo acaba con una nota amarga, pero esto no excluye que esta amargura vaya acompañada de una sonrisa.

Película esta que, dentro de la maestría que han alcanzado los realizadores italianos, contribuye a acrecentar el prestigio de este cine tan del agrado del gran público.

Es quizás algo desigual, propio de un film que narra muchos episodios, con momentos felicísimos en que el humor y la ironía se ven mezclados con la crítica social del egoísmo, palanca que mueve las acciones de los humanos con demasiada, por desgracia, frecuencia.

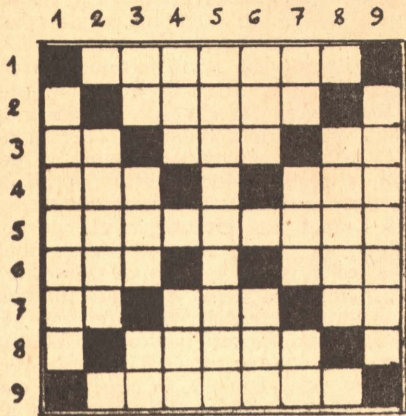
Un director veterano: Alessandro Blasetti, y unos intérpretes populares y de sólido prestigio contribuyen al éxito del film. Junto a los citados ya, intervienen figuras tan consagradas como Gina Lollobrigida, Silvana Mangano y Silvia Koscina entre las bellas, y Vittorio de Sica entre los actores, que hace una bufa interpretación del beato intrigante que utiliza sus prácticas piadosas y sus relaciones eclesiásticas para medrar.

CAMARA

Lea, propague, y suscribase a VINARAZ



# PASATIEMPOS



CRUCIGRAMA NUM. 21

**HORIZONTALES:** 1. Calzado de los soldados romanos. — 2. Número romano. Filósofo griego conocido por Misántropo. Vocal. — 3. Al rev., nota musical. Río de América Meridional. Al rev., artículo determinado. — 4. Cadenas emisoras de radio. Vocal. Apellido de un famoso pintor español. — 5. Libertar de la patria potestad. — 6. Al rev., alimento cotidiano. Número romano. Al rev., pasado de ir. — 7. Artículo contracto. Vocales. Al rev., nota musical. — 8. Símb. Quím. Enfado. Símb. Quím. — 9. Pasado.

**VERTICALES:** 1. Favorito de Augusto. — 2. Número romano. Ronzal de una bestia. Matrícula de coche. — 3. Al rev., interjección. Pez. Conjunción copulativa en latín. — 4. Ata. Símb. Quím. Al rev., organización Naciones Unidas. — 5.

## Quiniela del saber

Por ERBA

- Autor de la obra "Fausto":  
GOETHE - BYRD - ISAACS - AMPERE
- Escritor que fundó el Semanario "España":  
CAMPOAMOR - BARCIA - ASENSI - ORTEGA
- Inventor de la dinamita:  
EINSTEIN - ALFIERI - NOBEL - EDISON
- General carlista que sitió Bilbao:  
CUCALA - ZUMALACARREGUI - MAROTO - CABRERA
- Nombre del pez espada:  
PIGARJO - ALFANJE - TIFON - ESPADAÑA
- Presidente de Estados Unidos que murió asesinado:  
WASHINGTON - EISENHOWER - LINCOLN - JONSON
- Antiguo nombre de Urfa (Turquía):  
ANAMU - HUANI - PEPLO - EDESA
- Introducir del protestantismo en Suiza:  
ENRIQUE VIII - LUTERO - ZUINGLIO - HEBST

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

### MODO DE RESOLVERLO

Colóquese en el encasillado inferior, siguiendo el mismo orden de las preguntas, según su numeración, la primera letra de cada una de las palabras que se crea corresponde a la respuesta correcta de cada pregunta. Si se contestan bien todas las preguntas, las letras del encasillado formarán el apellido del primer marqués de Valdeterrazo.

La solución de este número en la próxima semana.

La solución a la pasada semana era CAMARAES.

Compenetración. — 6. Antigua colonia de Portugal. Número romano. Al rev., presente de Ijar. — 7. Al rev., Símb. Quím. Promoción profesional obrera. Al rev., interjección para llamar a los perros. — 8. Consonante. Con alas. Inicial de una provincia. — 9. Grito lastimoso.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 20

**HORIZONTALES:** 1. Mirador. — 2. P. Fumar. F. — 3. aN. Sar. Re. — 4. Roe. T. Sem. — 5. Anglicano. — 6. Seo. S. Lar. — 7. Os. Eta. La. — 8. L. Amado. L. — 9. Asesina.

**VERTICALES:** 1. Parasol. — 2. M. Nones. A. — 3. If. Ego. As. — 4. Rus. L. Eme. — 5. Amatistas. — 6. Dar. C. adl. 7. Or. Sal. oN. — 8. R. Renal. A. — 9. Femoral.

## Helena Rubinstein

TIENE EL HONOR DE INFORMAR A UDES. QUE UNA

Profesora Diplomada de Belleza

ESTARÁ A SU DISPOSICION

los días 4, 5, 6 y 7 de Diciembre en: **Perfumería Yolanda**

SAN FRANCISCO, 1 — TELEFONO 315

**CONSULTAS GRATIS**

PARA TRATAMIENTOS SIRVASE RESERVAR HORA

## ELLAS

### PERDICES A LA CREMA DE ESTRAGON

INGREDIENTES Y CANTIDADES PARA SEIS PERSONAS

Tres perdices, 2 puerros, un nabo, una zanahoria, un manojo de estragón fresco bastante grande, 75 gramos de manteca de cerdo y dos copas de coñac. Sal y un cuarto de litro de nata líquida.

**MODO DE HACERLO.** — Se pelan y se limpian las pedices, se rebozan en harina y se doran en una cacerola con manteca de cerdo. Se echan las verduras cortadas muy finas, se rehogan un poquito, se añade el coñac y se flambean. Seguidamente se les pone el agua suficiente. Se dejan cocer el tiempo que necesiten. Cuando estén bien tiernas, se sacan y se pasa la salsa por un chino o pasapuré, dejándolo reducir al máximo. Se le agrega la nata, moviéndola con una varilla para que quede bien ligada.

Las perdices se cortan al centro y se vierten en la salsa, dejándolas hervir durante cinco minutos.

Al sacarlas a la mesa se espolvorean por encima con unas hojas de estragón.

LAURA

Compra-Venta de fincas rústicas y urbanas, terrenos para edificaciones y plan turístico, Apartamentos, Chalets — PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS

## José M. Puchol Sabater

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Calle Virgen, 2

VINARAZ

Teléfono 287

### EL DR. MUNDO SALVADOR

especialista en las enfermedades de la infancia, comunica a su distinguida clientela, que a partir del día 1 de diciembre suspende la consulta de la tarde, salvo citas concertadas.

El horario será diario de 11 a 2.

VENTA DE CANARIOS en Cristalerías Mediterráneo

### LA GALLINA

Hoy vamos a hablar de la gallina, a ver qué pasa.

La gallina, mirándolo bien, es un ave que tiene una cresta por arriba, dos patas por abajo, un pico a la derecha, una cola a la izquierda (o al revés), plumas por fuera y huevos por dentro. Por supuesto, es un ser completamente feliz, porque no necesita del pluriempleo para subsistir.

La gallina se cultiva para aprovechar su carne, sus huevos y su caldo. Los tratados de Avicultura no sacan a colación el caldo; pero conviene que lo saquemos a colación porque siempre queda algún huesecito.

Se llama carne de gallina a la que se le pone a uno cuando no tiene más remedio que hacerse un traje. También se llama a la carne que se encuentra al matar a una gallina. Se divide en pechuga y muslos; y éstos, a su vez, se subdividen en croquetas. ¿Dónde me siento?

El huevo es una cajita en forma de huevo, que la gallina deja caer de vez en cuando. Entonces, creyendo que ha hecho otra cosa, la gallina comienza agitar: ¡Ca-ca, ca-ca! El huevo se compone de la cáscara, que es frágil; de la yema, que es amarilla, y de la clara, que es espesa. El huevo es muy rico en proteínas, hidratos de carbono, vitaminas y yema de huevo. En inglés se denomina "eeg", palabra con que también lo designamos los carpetovetónicos cuando lo echamos a la basura por malo.

Vamos ahora con el caldo. El caldo de gallina es el famoso "caldus galline" de los romanos. Según versión de Flavio Terencio, que figura en su obra "De mortuis galli", este "caldus", bien concentrado y calentito, hacía resucitar a un muerto cada dos por tres, o sea cada seis. Creyendo hallarse ante el elixir de la vida, otro gran talentado, Difumino, estuvo dale que te pego a sus teoremas, tablas y postulados, para lograr la resurrección "por cada uno". Pero cascó sin conseguirlo, a pesar de que se tomó su caldo. ¿Qué le vamos a hacer? No hubo suertecilla.

Luego ya, con la invasión de los bárbaros y sus interminables cuchipandas, vino la desgallinización del Imperio, extinguiéndose, por tanto, esta excepcional raza de gallinas y de caldos. Y hasta ahora.

Pero como cada gallinita tiene un solo caldo. Y como la gente busca caldo de gallina como una descosida, y a veces no lo encuentra ni en el estanco, la industria moderna, tras largos y laboriosos experimentos en su cocinita, ha dado con una fórmula sorprendente, mediante la cual, mezclando unos pocos cerros, un poco de pi, un trocito de po, unos restos de ga y muchas incógnitas, se obtiene un extracto de caldo de gallina tan concentrado, que por muy poco dinero se consigue lo suficiente para dar caldo a todo el Oriente Medio. Aunque pensándolo mejor, aquello está ya bastante caldeado.

Otro día hablaremos de Guillermo Tell.

DON ANTONIO



# LA VOZ DE LA COMARCA

## Peñíscola

Se inscribe en el Registro de Denominaciones Geoturísticas la de "Peñíscola, ciudad en el mar".— Por Orden del Ministerio de Información y Turismo de 26 de septiembre se inscribe en el Registro de Denominaciones Geoturísticas de denominación "Peñíscola, ciudad en el mar", solicitada por el señor Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Peñíscola (Castellón de la Plana). ("Boletín Oficial del Estado" de 16 de octubre de 1967.)

## Morella

Hace unos días que fue inaugurado el Curso de Muñequería de Promoción Profesional Obrera, dependiente del Ministerio de Trabajo, en el Salón Capitular de esta ciudad, con un entusiasmo digno de todo encomio.

El señor Alcalde, don Teodosio Sangüeso Virgos, con palabras sencillas y de agradecimiento al Ministerio de Trabajo, da por inaugurado el Curso, al que cincuenta y cinco mujeres inscritas prestan su colaboración y entusiasmo, lo que demuestra el enorme interés despertado por este Curso, tan propio de la mujer.

Continuó en el uso de la palabra el señor Carmona, Monitor Administrativo, que hizo un poco de historia sobre estos Cursos, tan prácticos y beneficiosos, calificando a las dos Monitoras que iniciarán y dirigirán el Curso, como las más aptas y capacitadas, y cerrando el acto el Subgerente provincial en representación del Gerente, ausente en Madrid por asuntos oficiales.

Las Autoridades locales que presidieron el acto, y el numeroso público asistente a este acto inaugural han recorrido a continuación el local-clase, cambiándose impresiones con las monitoras y departiendo con las cincuenta y cinco alumnas inscritas, que, ante la imposibilidad de recibir lecciones en una sola clase, habrá necesidad de formar dos grupos, a fin de que tales enseñanzas abarquen a todas las obreras en paro, y abriéndose con ello nuevos horizontes para la mujer morellana, experta en el ramo textil y que el cierre de fábricas había dejado sin trabajo. Parece ser que otras enseñanzas, propias del P. P. O., como tractores, mecánica, automóvil, etcétera, serán prontamente puestos en marcha, pero creemos que el más esencial es el presente de muñequería, si ello viene a resolver el paro referido, lo que creemos sinceramente y deseamos.

## San Mateo

### CENTRO DE ESTUDIOS: PROBLEMAS

Etre los principales problemas que necesitan urgente solución, cabe destacar la creación de un Centro donde la población estudiantil de San Mateo y su Comarca puedan estudiar el bachillerato. Es lamentable que los jóvenes no puedan cursar dichos estudios por carecer de medios para trasladarse a otras localidades donde radican dichos centros.

### AGUAS POTABLES

Es necesario perfeccionar el servicio que funciona en condiciones muy rudimentarias y que en determinadas épocas del año hay restricciones y turnos de prestación. Este problema podría tener satisfactoria solución con la ayuda oportuna.

### ALUMBRADO PUBLICO

El alumbrado es francamente escaso y viejo, expuesto a muchas averías, merced a las inclemencias del tiempo. Un alumbrado adecuado y moderno daría a San Mateo la alegría y vida de que carece cuando el astro rey se retira.

### PAVIMENTACION DE CALLES

Excepto la plaza y calles Valencia, Historiador Betí y Santo Domingo, por ser carreteras, se encuentra todo el pueblo sin pavimentar, aunque en honor a la verdad, es obligado manifestar que la Corporación Municipal está ultimando las gestiones para solucionar este problema.

Hacemos votos para que todos estos problemas encuentren la debida solución dentro de breve tiempo y que San Mateo vuelva a ser en todos los sentidos un pueblo acogedor, señorial y próspero como su historia lo exige.

J. F. A.

## Uldecona

### PAVIMENTACION

Es a punto de terminar la urbanización de las siguientes calles: San José, Onésimo Redondo, Rvdo. Francisco Sans, Paseo de Calvo Sotelo y Vallás.

### PARARRAYOS

Se ha colocado un adecuado pararrayos en el Ermitorio de Ntra. Sra. de la Piedad, que, además de resguardarle de las frecuentes descargas eléctricas, evitará también las numerosas averías que por tal motivo sufría el repetidor de televisión instalado cerca de la misma.

### CAMPAÑA DE PROMOCION ASISTENCIAL

Para ayudar a los necesitados de nuestra Villa juntamente con los del resto de la provincia se ha reunido la Junta de la Primera Campaña de Promoción Asistencial, habiéndose tomado los acuerdos correspondientes para que la misma tenga el éxito apetecido, cuya Junta queda constituida por el señor Alcalde, don Ramón Forcadell, doña María Dolores Salomón Lloret, doña María Guarch Vizcarro, don Joaquín Ferré Fabra, doña Piedad Prats Sales, doña Agustina Sorlí Bordes, señorita María Cinta Rubio, don Alejandro Serra Romagosa, don Manuel Fabra Ferré, don Pedro Sans Arasa, don José Itarte Forcadell y don Antonio Muñoz.

### CINEGETICAS

Ha tomado posesión del cargo de Presidente de la Sociedad de Cazadores de esta Villa don Manuel Fabra Ferré, en quien concurren las condiciones de juventud, dinamismo y competencia, que, sin duda alguna, repercutirán en pro de la cinegética de esta población.

## San Jorge

Y vamos con la promesa de nuestra crónica anterior: la caza. Desde luego no sé si habrá pueblo en que haya tanta ilusión y afición por la caza; es una cosa casi general; es una cosa sagrada; es lo primero; ante todo y sobre todo cazar, caiga quien caiga y pase lo que pase. ¿Que se quedan obligaciones muy serias por cumplir?, nada, nada, a cazar se ha dicho. Empiezan con el tordo en las famosas "barracas". Hay familia que se va toda entera un mes de vacaciones a la barraca. Es el tiempo de la recogida de algarroba, cosecha de las principales en la población para su economía; luego viene la siembra para empalmar con la recogida de aceituna, otra de las principales cosechas; entre ésta y la otra, unidas a la almendra y uva, buenos dures; la "calandria", como la llaman los gitanos, o el "parné" de los andaluces, van entrando en la población, y muy bien, ¡qué caramba!, que por algo se trabaja día a día de sol a sol muy duramente en una tierra que no tiene la dicha de ver agua por ningún sitio. Pero a lo que íbamos: ya pueden haber cosechas que recoger, dinero que cobrar, trabajo que hacer, primero la caza. Y por si los del pueblo no fueran bastantes, todavía vienen forasteros para acabar de completar el cuadro musical. Pobres ave-cillas, llámense tordos, perdices, pajaritos, etc., con lo tranquilos que ellos van buscando su sustento con esas dichosas alitas que Dios les ha dado, qué envidia me dan, y hombres, jóvenes, y hasta mujeres y niños se encargan de ponerles continuamente en un Vietnam o en un Oriente Medio. Menos mal a sus alas. Hemos pensado los hombres, ¿qué seríamos si el Creador nos hubiera dotado de alas?; ¿qué bien hizo y hace Dios todas las cosas...? Y luego vienen los comentarios: hoy tantos..., pues yo tantos; y a sumar, a sumar y a sumar, a ver quién coge más, quién tiene más éxitos; y viene la explicación de los porqués, los detalles; todos entienden, todos saben qué hubiera ocurrido de haberse dado aquella circunstancia, o aquella otra. Con lo que se presta todo ello entre barracas, escopetas, perros, que hay quien tiene cuatro y cinco, no se crean, toda una familia canina que menuda faena en tiempo de cartilla de racionamiento, y los más variados engaños y utensilios. ¡Ojalá este deporte magnífico de la caza fuera uno de los que se practicaran por más gente para que se cumpla el "contamos contigo" de la tele! Sí, señor, se necesitan cuerpos robustos, fuertes y sanos, y el deporte de la caza contribuye a ello en gran escala, ¿qué duda cabe? Pero Dios quiera que la hermosura de esas ave-cillas nos hagan levantar a todos el vuelo hacia su Creador y Señor volando alto, muy alto, hasta alcanzarle a El con nuestra vida auténticamente cristiana y de testimonio. Y nada más, prometemos que la próxima crónica irá destinada al Turismo; sí, al Turismo en mayúscula, y que nadie se extrañe, ya verán, ya verán...

JOSE PIÑON MARTI  
Presbítero

## Alcanar

### LOS DEPORTES

El Alcanar, que está llevando a cabo una extraordinaria campaña en el VII grupo de la 2.ª Categoría de Cataluña, logró los dos puntos en litigio, venciendo a domicilio al Poble de Mafumet por rotundo tanteo de 3-1, y tras cuajar un partido muy estimable.

Son ya 18 puntos en su haber, y a escasísima distancia de los que encabezan la tabla, que son precisamente equipos de la vecindad, tales como el Amposta, que venció al Juventud de Villanueva por 5-1, y el Rapitense, que venció en la turística Torredembarra por 3-5.

El equipo de La Cenja anda ya bastante rezagado y sólo pudo empatar en su campo con el Castelldefels a cero goles.

## San Carlos de la Rápita

### Vinaroz en "Rápita"

La revista que mensualmente se publica en nuestra marinera Villa y que cuenta con tantísimos lectores, se hace eco con cierta asiduidad de noticias de Vinaroz.

En la correspondiente al mes en curso, vemos también una referencia.

### NOTICARIO BREVE

El buen amigo Joaquín J. Almela ha tomado posesión de su cargo de

Director de la Banda Municipal de Música de Haro (Logroño).

\* \* \*

El saldo de pesetas 9.939'10 pasa integro al servicio del Club Sant Jordi, inaugurado recientemente.

\* \* \*

Se constituyó la Federación Provincial de Remo, bajo la presidencia de don Joaquín de Maller. Figuran como vocales los señores Pallart y Macías, de San Carlos de la Rápita. La enhorabuena.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

Partido de puro trámite, mañana el del Cervol. Nos visitarán los "cachorros" del Onda, equipo joven, entusiasta y con jugadores que aspiran a formar parte del primer equipo. Su trayectoria hasta ahora se ha caracterizado por su irregularidad.

El Vinaroz entrenó el jueves con normalidad, y tan sólo Borrás, que va entrando en juego, se resintió algo de su antigua lesión.

La directiva del Vinaroz está desplegando estos días una activísima labor, en busca de un par de jugadores de probada clase, a fin y efecto de dar solidez al equipo en el dramático intento de alcanzar la categoría superior.

La probable alineación para mañana es la siguiente:

	ANGLES	
BORRAS	ADOLFO	CARMONA
	CALDUCH	BELTRAN
LLORACH	ANGLES	TACHE
	(M. B.)	LLOBET
		COMPTE